

TOASTER

BEDIENUNGSANLEITUNG

SK HRIANKOVAČ | Návod na použitie

CZ TOUSTOVAČ | Návod k použití

BG ТОСТЕР | Ръководство за употреба

LT SKRUDINTUVAS | Naudojimo instrukcija

HR TOSTER | Upute za upotrebu

Inhaltsverzeichnis

1. Übersicht.....	3
2. Wichtige Sicherheitshinweise	4
3. Bestimmungsgemäßer Gebrauch	8
4. Bedienelemente	9
5. Bedienungsanweisungen.....	10
6. Reinigung und Pflege.....	13
7. Aufbewahrung und Transport.....	14
8. Fehlerbehebung.....	14
9. Entsorgung.....	15
10. Garantie.....	16

1. Übersicht

1.1 Technische Daten

Modell	8159722
Netzeingang	220–240 V~, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	730–870 W
Schutzklasse	Klasse I
Hergestellt für	REWE - Zentral GmbH, D-50603 Köln

1.2 Symbole

Wichtige Hinweise für Ihre Sicherheit sind besonders gekennzeichnet. Beachten Sie diese Hinweise unbedingt, um Unfälle und Sachschäden zu vermeiden.



WARNUNG - Warnt vor Gefahren für Ihre Gesundheit und zeigt mögliche Verletzungsrisiken auf.



WARNUNG - Stromschlaggefahr!



WARNUNG - Brandgefahr!



Hinweis: Hebt Tipps und Informationen hervor.



Bedienungsanleitung lesen.



Das Symbol bedeutet, dass der jeweilige Gegenstand für den Lebensmittelkontakt geeignet ist.



Nur für den Gebrauch in trockenen Innenräumen.

2. Wichtige Sicherheitshinweise

2.1 Allgemeine Sicherheitshinweise

1. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch gründlich durch. Sie enthält wichtige Informationen für Ihre Sicherheit sowie zum Gebrauch und der Pflege des Gerätes. Heben Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf und geben Sie sie mit dem Gerät weiter.
2. Beachten Sie alle Warnungen auf dem Gerät und in dieser Bedienungsanleitung.
3. Benutzen Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.
4. Unsachgemäßer Gebrauch führt zu Gefährdungen. Wenn Sie das Gerät nicht bestimmungsgemäß verwenden oder falsch bedienen, wird für daraus resultierende Schäden keine Haftung übernommen.
5. Die Verwendung von Zubehör und Geräteteilen, die vom Hersteller nicht ausdrücklich empfohlen werden, kann Verletzungen oder Schäden verursachen und führt zum Verlust der Garantie.
6. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen mit Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Gerätes eingewiesen wurden und wenn sie die mit der Verwendung verbundenen Gefahren verstanden haben.
7. Reinigung und die Wartung durch den Benutzer dürfen nicht durch Kinder vorgenommen werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und werden beaufsichtigt.
8. Das Gerät und seine Anschlussleitung sind von Kindern jünger als 8 Jahre fernzuhalten.
9. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
10. Verwenden Sie das Gerät nur dann, wenn es vollständig und korrekt montiert ist.

11. Anweisungen zur Reinigung der mit Lebensmitteln in Kontakt kommenden Oberflächen finden Sie im Kapitel „Reinigung und Pflege“.
12. Reinigen Sie das Gerät regelmäßig und entfernen Sie die Brotkrumen.
13. Verwenden Sie das Gerät nie in der Nähe von Gardinen, Wänden, unter Schränken oder in der Nähe anderer entzündlicher Materialien.
14. Verwenden Sie das Gerät auf einer leicht zugänglichen, ebenen, trockenen und stabilen Arbeitsfläche. Stellen Sie es nicht auf einer Oberfläche auf, die heiß werden kann, z. B. auf einer Herdplatte oder in der Nähe eines Gasherds.
15. Verwenden Sie das Gerät nicht in Umgebungen mit leicht entzündlichen Gasen oder in denen es extremen Temperaturen, Wasser oder hoher Luftfeuchte ausgesetzt ist.
16. Positionieren Sie das Gerät nicht am Rand der Arbeitsfläche.
17. Stecken Sie niemals irgendwelche Gegenstände in das Gehäuse des Gerätes.
18. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert oder wenn es heruntergefallen, beschädigt oder ins Wasser gefallen ist. Bringen Sie das Gerät zur Überprüfung und Reparatur in ein Servicezentrum.
19. Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor.
20. Das Gerät ist nur für den häuslichen Privatgebrauch vorgesehen.
21. Verwenden Sie das Gerät nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernbediensystem.
22. Transportieren und tragen Sie das Gerät nicht, solange es noch heiß ist.
23. Lassen Sie das Gerät immer vollständig abkühlen, bevor Sie es transportieren, reinigen oder verstauen.
24. Lassen Sie das Produkt nicht unbeaufsichtigt, während es aufheizt oder wenn es noch abkühlt.

25. Berühren Sie die heißen Teile des Produkts während des Betriebs nicht mit bloßen Händen. Tragen Sie bei der Verwendung des Produkts immer isolierte Ofenhandschuhe oder Topflappen und fassen Sie es nur an den dafür vorgesehenen Griffbereichen an. Beachten Sie, dass das Produkt auch nach dem Ausschalten noch einige Zeit heiß ist. Weisen Sie andere Benutzer deutlich auf die Gefahren hin.

26. **WARNUNG - Brandgefahr!** Kleben Sie keine Fremdkörper an das Gerät und decken Sie das Gerät nicht mit anderen Gegenständen ab.



27. **WARNUNG - Stromschlaggefahr!** Versuchen Sie nie selbst, das Gerät zu reparieren. Lassen Sie das Gerät im Falle von Störungen nur von einer qualifizierten Fachkraft reparieren.



28. **WARNUNG - Verbrennungsgefahr!** Heiße Oberfläche. Während des Betriebs erhitzt sich das Gerät. Die Temperatur der Oberflächen kann sehr hoch sein.



2.2 Elektrische Sicherheit

1. Überprüfen Sie, ob die Netzspannung mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmt.
2. Achten Sie darauf, dass der Netzstecker immer gut zugänglich und erreichbar ist. Er dient als Trennvorrichtung. Nur der Netzstecker kann das Gerät vollständig vom Stromnetz trennen.
3. Verhindern Sie eine Beschädigung des Netzkabels durch Quetschen, Knicken oder Scheuern an scharfen Kanten und halten Sie es von heißen Oberflächen und offenen Flammen fern.
4. Achten Sie darauf, dass man das Gerät nicht am Netzkabel herunterziehen kann. Legen Sie das Netzkabel so, dass man nicht darüber stolpern kann.
5. Ziehen Sie den Netzstecker bei Nichtgebrauch, bei Gewitter, bei Störungen während des Betriebs, vor dem Befüllen und vor jeder Reinigung aus der Steckdose.

6. Ziehen Sie den Netzstecker nur am Netzstecker selbst, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen. Ziehen Sie nicht am Netzkabel.
7. Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
8. Tauchen Sie weder die Haupteinheit des Gerätes noch das Netzkabel in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
9. Greifen Sie niemals nach einem elektrischen Gerät, wenn es ins Wasser gefallen ist.
10. Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an.
11. Verwenden Sie das Netzkabel nie als Tragegriff.
12. Halten Sie das Gerät und das Netzkabel von offenem Feuer und heißen Oberflächen fern.

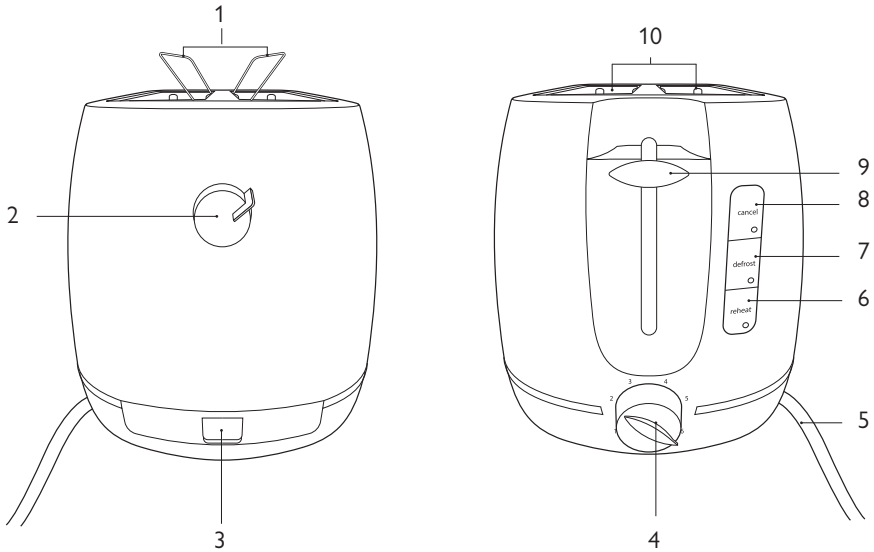
2.3 Aufstellort

1. Stellen Sie das Gerät immer auf eine ebene, trockene, saubere, stabile und rutschfeste Oberfläche.
2. Stellen Sie das Gerät so auf, dass die während des Gebrauchs entstehende Hitze gut abziehen kann. Stellen Sie das Gerät nicht unter einen Hängeschrank oder in eine Ecke.
3. Verwenden Sie das Gerät nur in trockenen Innenräumen, niemals im Freien.
4. Halten Sie das Gerät von Hitzequellen, wie z. B. Heizkörpern, Öfen und anderen Hitze erzeugenden Geräten, fern. Stellen Sie das Gerät nicht auf Kochplatten (Gas-, Elektro-, Kohleherd usw.).
5. Halten Sie einen Mindestabstand von 10 cm um das Gerät ein, um für genügend Kühlung zu sorgen.
6. Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Elektro-Geräten, die starke Magnetfelder erzeugen (z. B. Motoren, Transformatoren).

3. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

1. Das Gerät ist ausschließlich zum Toasten von Brotwaren vorgesehen.
2. Dieses Gerät ist nur für die Nutzung im Haushalt konzipiert. Es ist nicht für den kommerziellen Gebrauch geeignet.
3. Das Gerät ist nur zur Nutzung im Haushalt und in trockenen Innenräumen vorgesehen.
4. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Zwecke. Jegliche abweichende Verwendung kann zur Beschädigung des Gerätes und zu Sach- oder Personenschäden führen.
5. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verletzungen, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder Missachtung dieser Gebrauchsanweisung entstanden sind.

4. Bedienelemente



1. Brötchenaufsatz (integriert)
2. Ausklappregler
3. Krümelschublade
4. Bräunungsregler
5. Netzkabel mit Netzstecker
6. Aufwärm-Taste
7. Auftau-Taste
8. Beenden-Taste
9. Einschalthebel
10. Röstschacht, 2×

5. Bedienungsanweisungen

5.1 Auspacken und Kontrolle

1. Entnehmen Sie das Gerät und Zubehör vorsichtig aus der Verpackung.
2. Überprüfen Sie den Verpackungsinhalt auf Vollständigkeit und Beschädigungen. Sollte der Verpackungsinhalt unvollständig oder sollten Beschädigungen feststellbar sein, nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb. Bringen Sie es umgehend zum Händler zurück.
3. Falls Sie Verpackungsmaterial entsorgen wollen, halten Sie sich an die gesetzlichen Bestimmungen.
4. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial auf, wenn Sie das Gerät damit verpacken, verschicken oder anderweitig transportieren wollen. Lagern Sie es so, dass es kein Gefährdungspotenzial darstellt.



WARNUNG - Erstickungsgefahr! Das Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug. An Plastiktüten, Folien und Styroporpartikeln können Kinder erstickten. Halten Sie daher Verpackungsmaterial immer von Kindern fern.

5.2 Erste Inbetriebnahme



WARNUNG - Beschädigungsgefahr! Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer stabilen und ebenen Oberfläche aufgestellt wird.

- Reinigen Sie das Gerät, wie im Kapitel „Reinigung und Pflege“ beschrieben.

5.3 Bedienung



WARNUNG - Brandgefahr! Decken Sie das Produkt und den Brötchenaufsatz während des Gebrauchs, oder wenn das Produkt vom Gebrauch noch heiß ist, niemals ab (z. B. mit Aluminiumfolie).



WARNUNG - Verbrennungsgefahr! Berühren Sie das Produkt nicht während des Gebrauchs oder wenn es vom Gebrauch noch heiß ist.



Hinweis: Beim ersten Gebrauch kann es zu einer leichten Geruchsentwicklung kommen. Das ist völlig normal und kein Defekt. Sorgen Sie für ausreichend Belüftung, z. B. durch ein geöffnetes Fenster.

Brotwaren toasten

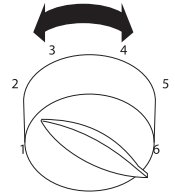


Hinweis: Drücken Sie die Beenden-Taste wenn Sie den Toastvorgang vorzeitig beenden wollen.

1. Stecken Sie den Netzstecker in eine geeignete Steckdose.
2. Drehen Sie den Bräunungsregler im Uhrzeigersinn oder entgegen dem Uhrzeigersinn auf den gewünschten Bräunungsgrad (Abb. 1):

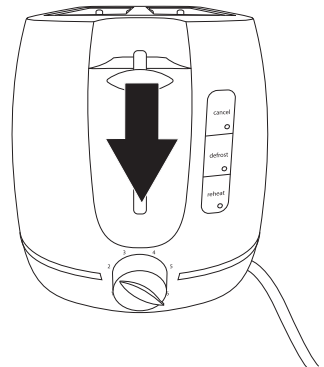
- 1 = sehr helle Bräunung
- 6 = sehr dunkle Bräunung (nur für große Scheiben bei dunklem Brot geeignet)

Abb. 1



3. Stecken Sie jeweils eine Brotware in jeden Röstschacht.
4. Drücken Sie den Einschalthebel nach unten, bis er spürbar einrastet (Abb. 2). Die Leuchte der Beenden-Taste (Cancel) leuchtet.
5. Sobald der gewählte Bräunungsgrad erreicht ist, schaltet sich das Gerät automatisch aus. Die getoasteten Brotwaren werden angehoben. Die Leuchte der Beenden-Taste erlischt.
6. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Abb. 2



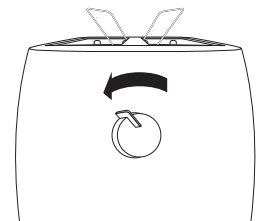
Brötchen aufbacken



Hinweis: Der Bräunungsgrad ist abhängig von der Größe und Frische des Brötchens. Achten Sie auf die Bräunung während des Aufbackvorgangs.

1. Klappen Sie den integrierten Brötchenaufsatz aus, indem Sie den Ausklappregler gegen den Uhrzeigersinn drehen (Abb. 3).
2. Legen Sie ein oder zwei Brötchen auf den ausgeklappten Brötchenaufsatz.
3. Stecken Sie den Netzstecker in eine geeignete Steckdose.

Abb. 3



4. Stellen Sie den Bräunungsregler auf den gewünschten Bräunungsgrad (siehe Kapitel „Brotwaren toasten“).
5. Drücken Sie den Einschalthebel nach unten bis er spürbar einrastet. Die Leuchte der Beenden-Taste leuchtet. Sobald der gewählte Bräunungsgrad erreicht ist, schaltet sich das Produkt automatisch aus und die Leuchte der Beenden-Taste erlischt.
6. Drehen Sie die Brötchen vorsichtig um und wiederholen Sie Schritt 5. Sobald der gewählte Bräunungsgrad erreicht ist, schaltet sich das Gerät automatisch aus und die Leuchte der Beenden-Taste erlischt.
7. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
8. Klappen Sie den Brötchenaufsatz nach dem Gebrauch und dem Auskühlen wieder ein, indem Sie den Ausklappregler im Uhrzeigersinn drehen.

Brotwaren aufwärmen

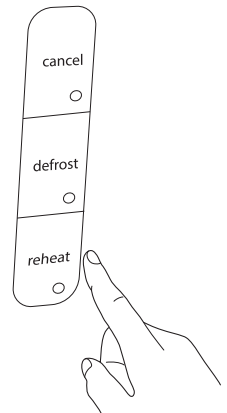


Hinweis: Der eingestellte Bräunungsgrad hat auf die Aufwärm-Dauer keinen Einfluss.

Mit der Aufwärm-Funktion können Sie Brotwaren erwärmen, ohne sie zu bräunen, zum Beispiel, wenn bereits getoastetes Brot wieder abgekühlt ist.

1. Stecken Sie die gewünschte Brotware in den Röstschacht.
2. Stecken Sie den Netzstecker in eine geeignete Steckdose.
3. Drücken Sie den Einschalthebel nach unten, bis er spürbar einrastet. Die Leuchte der Beenden-Taste leuchtet.
4. Drücken Sie die Aufwärm-Taste (Abb. 4). Die Leuchten der Beenden-Taste und der Aufwärm-Taste leuchten.
5. Wenn das Brot erwärmt und knusprig ist, schaltet sich das Gerät automatisch aus. Die aufgewärmten Brotwaren werden angehoben. Die Leuchten der Beenden-Taste und der Aufwärm-Taste erlöschen.
6. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Abb. 4



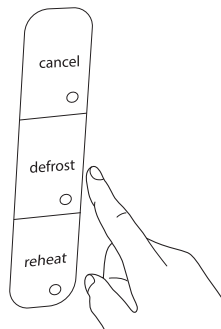
Gefrorene Brotwaren toasten



Hinweis: Klopfen und kratzen Sie überschüssiges Eis von der zu toastenden Brotware.

1. Stellen Sie den Bräunungsregler auf den gewünschten Bräunungsgrad (siehe Kapitel „Brotwaren toasten“).
2. Stecken Sie die Brotware in den Röstschacht.
3. Stecken Sie den Netzstecker in eine geeignete Steckdose.
4. Drücken Sie den Einschalthebel nach unten, bis er spürbar einrastet.
Die Leuchte der Beenden-Taste leuchtet.
5. Drücken Sie die Auftau-Taste (Abb. 5).
Die Leuchten der Beenden-Taste und der Auftau-Taste leuchten.
6. Wenn das Brot erwärmt und knusprig ist, schaltet sich das Gerät automatisch aus. Die getoasteten Brotwaren werden angehoben.
Die Leuchten der Beenden-Taste und der Auftau-Taste erlöschen.
7. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Abb. 5

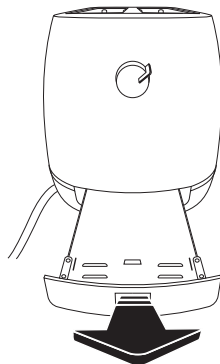


6. Reinigung und Pflege

6.1 Reinigung

1. Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät vor der Reinigung vollständig abkühlen.
2. Ziehen Sie die Krümelschublade heraus (Abb. 6).
3. Entleeren Sie die Krümelschublade.
4. Reinigen Sie die Krümelschublade mit mildem Spülmittel und einem weichen Schwamm.
5. Spülen Sie die Krümelschublade gründlich ab.
6. Lassen Sie die Krümelschublade vollständig trocknen und dann schieben Sie die Krümelschublade wieder vollständig in das Gerät.
7. Wischen Sie das Gehäuse mit einem leicht angefeuchteten, weichen Tuch sauber.

Abb. 6



8. Lassen Sie alle Teile vollständig trocknen, bevor Sie das Gerät erneut verwenden, es aufbewahren oder transportieren.

7. Aufbewahrung und Transport

1. Reinigen Sie das Gerät wie im Kapitel „Reinigung und Pflege“ beschrieben.
2. Lagern Sie das Gerät immer in einem sauberen und trockenen Zustand an einem trockenen, sauberen und für Kinder unzugänglichen Ort, vorzugsweise in seiner Originalverpackung.
3. Stellen Sie sicher, dass das Gerät während des Transports nicht herunterfallen oder umfallen kann.
4. Schützen Sie das Gerät vor Schlägen und Vibrationen, vor allem beim Transport in Fahrzeugen.

8. Fehlerbehebung

Das Gerät funktioniert nicht:

1. Ist das Gerät an das Netz angeschlossen?
Verbinden Sie das Gerät mit dem Stromnetz.
2. Hat die Sicherung der verwendeten Steckdose ausgelöst?
Überprüfen Sie die Funktion der Steckdose mit einem anderen Gerät.



Hinweis: Wenden Sie sich an den Service, wenn das Gerät nach dem Überprüfen der obigen Punkte immer noch nicht funktionieren sollte. Versuchen Sie auf keinen Fall selbst, das Gerät zu reparieren.

9. Entsorgung

Entsorgung

Damit die menschliche Gesundheit und die Umwelt aufgrund unkontrollierter Müllentsorgung keinen Schaden nehmen, recyceln Sie das Produkt auf verantwortliche Weise, sodass eine nachhaltige Wiederverwendung stofflicher Ressourcen vorangetrieben wird. Durch die getrennte Sammlung und Verwertung von alten Elektrogeräten, Batterien und Akkumulatoren sollen negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden. Bitte vermeiden Sie die Entstehung von Abfällen aus alten Elektrogeräten und Batterien so weit wie möglich, z.B. indem Sie Batterien mit längerer Lebensdauer oder aufladbare Batterien bevorzugen. Bitte vermeiden Sie das Vermüllen des öffentlichen Raums, indem Sie Batterien oder batteriehaltige Elektro- und Elektronikgeräte nicht achtlos liegenlassen.



Das Symbol bedeutet, dass dieses Produkt nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf.

Bedienen Sie sich zur Rückgabe Ihres Altgeräts (Kantenlänge bis zu 25 cm) bitte der Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an die Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt erworben haben. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei.

Kleine Elektroaltgeräte (Kantenlänge bis zu 25 cm) können bei Händlern mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mind. 400 m² oder Lebensmittelhändlern mit einer Gesamtverkaufsfläche von mind. 800 m², die zumindest mehrmals im Jahr Elektro- und Elektronikgeräte anbieten, unentgeltlich zurückgegeben werden. Größere Altgeräte können beim Neukauf eines Geräts der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, bei einem entsprechenden Händler kostenfrei zurückgegeben werden.

Entnehmen Sie vor der Entsorgung des Produkts sämtliche Batterien und Akkus sowie alle Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und entsorgen Sie diese fachgerecht getrennt zum Produkt. Wir weisen darauf hin, dass Sie für die Löschung personenbezogener Daten auf dem zu entsorgenden Produkt selbst verantwortlich sind.

10. Garantie

Wir freuen uns, dass Sie sich für den Erwerb eines Produktes unseres Hauses entschieden haben und wünschen Ihnen viel Spaß und Freude mit diesem hochwertigen Produkt. Unsere strenge Fertigungskontrolle gewährleistet die hohe Qualität unserer Geräte. Für den Fall, dass Sie dennoch eine berechtigige Beanstandung haben, gewähren wir eine Garantie für die Dauer von

3 Jahren

ab Kaufdatum zu den nachfolgenden Bedingungen:

Diese Garantie lässt Ihre gesetzlichen Gewährleistungsansprüche als Verbraucher gegenüber dem Verkäufer des Gerätes unberührt. Diese Rechte werden durch die von uns gewährte Herstellergarantie nicht eingeschränkt. Die von uns gewährte Garantie hat nur Gültigkeit für den privaten Gebrauch des Gerätes und beschränkt sich auf das Gebiet der Bundesrepublik Deutschland.

Die Garantiedauer beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum.

Es liegt im Ermessen von **VIVESS**, wie die Garantieleistung erfüllt wird. Weitere Ansprüche sind ausgeschlossen. Sollten Sie Fragen zu **VIVESS** Produkten haben, wenden Sie sich direkt an den Markt, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Zur Durchführung einer Garantieleistung benötigen wir unbedingt eine Kopie des Kaufbelegs. Weiterhin muss die Seriennummer am Gerät (Typenschild) lesbar sein. Ohne Kaufnachweis können wir leider keine kostenlosen Garantieleistungen erbringen. Wir empfehlen Ihnen, die Originalverpackung aufzubewahren, um im Garantiefall einen sicheren Transport des Gerätes zu gewährleisten.

Bitte wenden sie sich im Servicefall an die Firma PST - professional support technologies GmbH unter

Rufnummer:	02102 / 145 94 18
E-Mailadresse:	Vivess-Service@ps-tech.de
Postadresse:	Vivess-Service c/o PST - professional support technologies GmbH Velberter Str. 91 42579 Heiligenhaus

Bitte rufen Sie die oben genannte Hotline an oder schreiben eine E-Mail. Schicken Sie nicht einfach das Gerät ein, ohne vorher mit PST - professional support technologies GmbH Kontakt aufgenommen zu haben.

Garantie-Reparaturen dürfen ausschließlich von der PST - professional support technologies GmbH oder einer von dieser autorisierten Vertragswerkstatt ausgeführt werden. Bei Reparaturen, die selbst oder von anderen Werkstätten ausgeführt werden, entfällt jeglicher Garantieanspruch und es besteht kein Anspruch auf Kostenerstattung.

Kein Garantieanspruch besteht:

- bei unsachgemäßer Behandlung
- bei mechanischer Beschädigung des Gerätes von außen
- bei Transportschäden für Verschleißteile
- bei Bedienungsfehlern und zweckfremder Benutzung
- bei Aufstellung des Gerätes in Feuchträumen oder im Freien
- bei Schäden, die auf höhere Gewalt, Krieg, Wasser, Blitzschlag, Überspannung und andere von **VIVESS** nicht zu verantwortende Gründe zurückzuführen sind
- bei übermäßiger Nutzung, insbesondere bei anderer als privater Nutzung
- bei Missachtung der Bedienungsanleitung und Installationsfehlern
- wenn das Gerät keinen technischen Defekt aufweist
- für Transport- und Fahrtkosten sowie durch Auf- und Abbau des Gerätes entstandene Kosten

Die Garantie umfasst keine weitergehende Haftung unsererseits, insbesondere keine Haftung für Schäden, die nicht am Gerät selbst entstanden sind oder die durch den Ausfall des Gerätes bis zur Instandsetzung entstehen (z. B. Wegekosten, Handlingkosten, etc.).

Hierdurch wird jedoch unsere gesetzliche Haftung, insbesondere nach dem Produkthaftungsgesetz, nicht eingeschränkt oder ausgeschlossen. Von uns erbrachte Garantieleistungen verlängern die Garantiefrist von 3 Jahren ab Kaufdatum nicht, auch nicht hinsichtlich eventuell ausgetauschter Komponenten.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrem neuen Gerät und hoffen, dass auch Ihr Nächstes wieder ein VIVESS Produkt sein wird.

Obsah

1. Prehľad.....	19
2. Dôležité bezpečnostné pokyny	20
3. Zamýšľané použitie	23
4. Ovládacie prvky	24
5. Prevádzkové pokyny.....	25
6. Čistenie a starostlivosť	29
7. Uskladnenie a preprava	29
8. Odstraňovanie chýb.....	29
9. Likvidácia.....	30
10. Záruka.....	31

1. Prehľad

1.1 Technické údaje

Model	8159722
Sieťový vstup	220 – 240 V~, 50/60 Hz
Príkion	730 – 870 W
Trieda ochrany	Trieda I
Vyrobéné pre	REWE - Zentral GmbH, D-50603 Kolín

1.2 Symboly

Dôležité upozornenia pre vašu bezpečnosť sú špeciálne označené. Dbajte na dodržiavanie týchto opatrení, aby ste sa vyhli nehodám a poškodeniu majetku.



VAROVANIE – Varuje pred zdravotnými nebezpečenstvami a poukazuje na potenciálne riziká zranenia.



VAROVANIE – Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!



VAROVANIE – Nebezpečenstvo požiaru!



Upozornenie: Zdôrazňuje tipy a informácie.



Prečítajte si návod na obsluhu.



Tento symbol znamená, že daný predmet je vhodný na kontakt s potravinami.



Iba na použitie v suchých interiéroch.

2. Dôležité bezpečnostné pokyny

2.1 Všeobecné bezpečnostné pokyny

1. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte tento návod na použitie. Obsahuje dôležité informácie pre vašu bezpečnosť, používanie a starostlivosť o spotrebič. Tento návod si uložte na budúce použitie a odovzdajte ho ďalej spolu so spotrebičom.
2. Dodržiavajte všetky varovania uvedené na spotrebiči a v tomto návode na použitie.
3. Spotrebič používajte len na stanovený účel.
4. Nesprávne používanie vedie k nebezpečenstvám. Ak spotrebič nepoužívate na určený účel alebo ho nepoužívate správne, za prípadné škody nebudeme niest' žiadnu zodpovednosť.
5. Používanie príslušenstva alebo častí spotrebiča, ktoré výrobca výslovne neodporúča, môže spôsobiť zranenie alebo škody a viesť k strate záruky.
6. Toto zariadenie môžu používať deti vo veku 8 a viac rokov, osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby, ktoré nemajú dostatočné skúsenosti ani znalosti, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní zariadenia a ak rozumejú rizikám spojeným s jeho používaním.
7. Čistenie a údržbu zo strany používateľa nesmú vykonávať deti, pokiaľ nemajú 8 alebo viac rokov a ak nie sú pod dohľadom.
8. Spotrebič a jeho napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
9. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
10. Spotrebič nepoužívajte, pokiaľ nie je úplne a správne zmontovaný.
11. Pre pokyny na čistenie povrchov, ktoré prichádzajú do styku s potravinami, pozri kapitolu „Čistenie a starostlivosť“.
12. Spotrebič pravidelne čistite a odstraňujte chlebové odrobinky.

13. Spotřebič nikdy nepoužívajte v blízkosti záclon, stien, pod skriňami ani v blízkosti iných horľavých materiálov.
14. Spotřebič používajte na ľahko prístupnom, rovnom, suchom a stabilnom pracovnom povrchu. Nepokladajte ho na povrch, ktorý sa môže zahriať, ako je napríklad sporáková doska, ani do blízkosti plynového sporáka.
15. Spotřebič nepoužívajte v prostredí s vysoko horľavými plynmi alebo tam, kde je vystavený extrémnej teplote, vode alebo vysokej vlhkosti.
16. Zariadenie neumiestňujte do blízkosti okraja pracovnej plochy.
17. Do tela spotřebiča nikdy nezasúvajte žiadne predmety.
18. Spotřebič nepoužívajte, ak nefunguje správne alebo ak spadol, poškodil sa alebo spadol do vody. Spotřebič prineste na kontrolu a opravu do servisného strediska.
19. Na spotřebiči nevykonávajte žiadne zmeny.
20. Spotřebič je určený len na súkromné domáce použitie.
21. Zariadenie nepoužívajte v kombinácii s externým časovačom ani samostatným systémom diaľkového ovládania.
22. Zariadenie neprenášajte ani neprepravujte, ak je ešte horúce.
23. Pred prepravou, čistením alebo uskladnením zariadenie vždy nechajte úplne vychladnúť.
24. Kým sa zariadenie zohrieva alebo ochladzuje, nenechávajte ho bez dozoru.
25. Počas prevádzky sa holými rukami nedotýkajte horúcich častí produktu. Pri používaní produktu noste vždy kuchynské chňapky alebo utierky a uchopujte ho iba na predurčených úchopných miestach. Upozorňujeme, že výrobok je určitý čas po vypnutí ešte stále horúci. Ostatných používateľov jasne varujte pred nebezpečenstvami.
26. **VAROVANIE – Nebezpečenstvo požiaru!** K spotřebiču nepripájajte cudzie predmety ani ho nezakrývajte inými predmetmi.



27. VAROVANIE – Nebezpečenstvo zásahu

elektrickým prúdom! Spotrebič sa nikdy nepokúšajte opraviť svojpomocne. V prípade poruchy nechajte spotrebič opraviť len kvalifikovanému odborníkovi.

**28. VAROVANIE – Nebezpečenstvo popálenia!**

Horúci povrch. Zariadenie sa počas prevádzky zahrieva. Teplota povrchu môže byť veľmi vysoká.

**2.2 Elektrická bezpečnosť**

1. Skontrolujte, či sieťové napätie zodpovedá špecifikáciám na typovom štítku spotrebiča.
2. Uistite sa, že je napájací konektor vždy ľahko prístupný a dosiahnuteľný. Slúži ako odpojovacie zariadenie. Iba napájací konektor dokáže spotrebič plne odpojiť od elektrickej siete.
3. Zabráňte poškodeniu napájacieho kábla jeho zacviknutím, zalomením alebo rozstrapkaním o ostré hrany a chráňte ho pred horúcimi povrchmi a otvoreným plameňom.
4. Dávajte pozor, aby sa spotrebič za napájací kábel nedal stiahnuť na zem. Napájací kábel umiestnite tak, aby oň nikto nezakopol.
5. V prípade nepoužívania, počas búrok, pri poruche počas prevádzky, pred naplnením ako aj pred každým čistením napájací konektor vytiahnite zo stenovej zásuvky.
6. Na odpojenie spotrebiča od elektrickej siete vytiahnite iba samotnú sieťovú zástrčku. Neťahajte za napájací kábel.
7. Ak je napájací kábel tohto spotrebiča poškodený, musí ho nahradiť výrobca alebo jeho popredajný servis, alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
8. Hlavnú jednotku ani napájací kábel neponárajte do vody ani iných kvapalín.
9. Nikdy sa nedotýkajte elektrického spotrebiča, ktorý spadol do vody.
10. Napájacieho konektora sa nikdy nedotýkajte mokrymi rukami.

11. Napájací kábel nikdy nepoužívajte ako nosnú rukoväť.
12. Spotrebič a napájací kábel udržiavajte čo najďalej od otvoreného ohňa a horúcich povrchov.

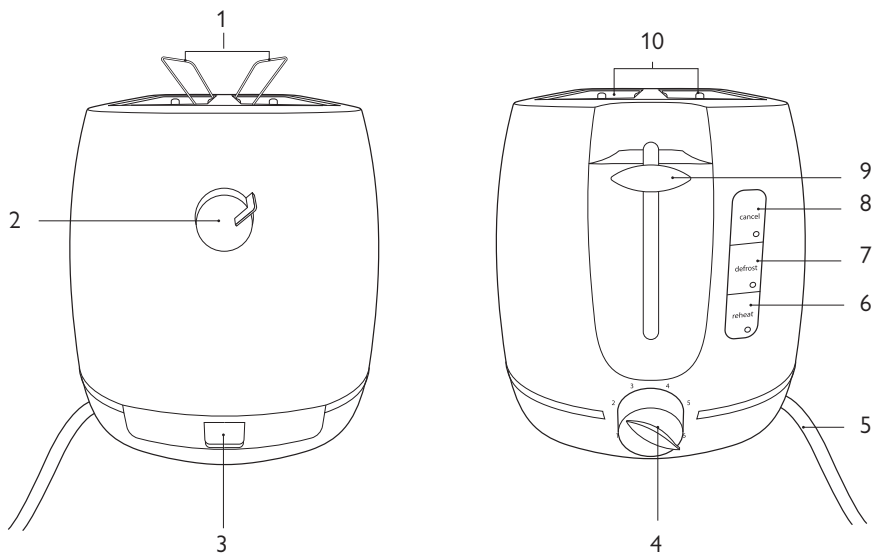
2.3 Umiestnenie

1. Spotrebič vždy pokladajte na rovný, suchý, čistý, stabilný a protišmykový povrch.
2. Spotrebič umiestnite tak, aby bolo teplo vznikajúce počas používania možné dobre rozptýliť. Spotrebič neumiestňujte pod závesnú skrinku ani do rohu.
3. Spotrebič používajte len v suchom interiéri, nikdy nie v exteriéri.
4. Spotrebič udržiavajte mimo zdrojov tepla, ako sú vykurovacie telesá, rúry na pečenie a iné zariadenia generujúce teplo. Spotrebič nikdy neodkladajte na varnú dosku (plynový a elektrický sporák alebo sporák na uhlie atď.).
5. Okolo zariadenia udržiavajte minimálnu vzdialenosť 10 cm, aby sa zabezpečilo dostatočné chladenie.
6. Spotrebič neumiestňujte do blízkosti elektrických zariadení, ktoré vytvárajú silné magnetické polia (napr. motory, transformátory).

3. Zamýšľané použitie

1. Zariadenie je určené výlučne na hriankovanie chleba a pečiva.
2. Tento spotrebič je určený len na domáce použitie. Nie je určené na komerčné použitie.
3. Spotrebič je určený len na domáce použitie a na použitie v suchých interiéroch.
4. Spotrebič nepoužívajte na iný ako stanovený účel. Akékoľvek iné použitie tohto spotrebiča môže spôsobiť jeho poškodenie a škodu na majetku alebo zranenie osôb.
5. Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody ani zranenia spôsobené nesprávnym používaním alebo nedodržaním týchto pokynov.

4. Ovládacie prvky



1. Nadstavec na žemle (integrovaný)
2. Vyklápač nadstavca
3. Zásuvka na omrvinky
4. Ovládač intenzity opečenia
5. Napájací kábel s napájacím konektorom
6. Tlačidlo zohrievania
7. Tlačidlo rozmrazovania
8. Tlačidlo ukončenia
9. Zapínacia páčka
- 10.2 otvory na hriankovanie

5. Prevádzkové pokyny

5.1 Vybalenie a kontrola

1. Spotrebič a príslušenstvo opatrne vyberte z obalu.
2. Skontrolujte úplnosť a prípadné poškodenie obsahu balenia. Ak je obal neúplný alebo ak spozorujete poškodenie, spotrebič nepoužívajte. Okamžite ho vráťte predajcovi.
3. Ak máte v úmysle zlikvidovať obalový materiál, dodržiavajte pritom príslušné zákonné požiadavky.
4. Obalový materiál si uchovajte, ak ho plánujete použiť na zabalenie, odoslanie alebo inú prepravu spotrebiča. Uskladnite ho tak, aby nepredstavoval žiadne nebezpečenstvo.



VAROVANIE – Nebezpečenstvo zadusenía! Obalový materiál nie je hračka. Deti sa môžu plastovými vreckami, fóliami a polystyrénovými časťami zadusiť. Preto uchovávajúce obalový materiál vždy mimo dosahu detí.

5.2 Prvé uvedenie do prevádzky



VAROVANIE – Riziko poškodenia! Uistite sa, že zariadenie je umiestnené na stabilnom a rovnom povrchu.

- Spotrebič vyčistite, ako je opísané v kapitole „Čistenie a starostlivosť“.

5.3 Obsluha



VAROVANIE – Nebezpečenstvo požiaru! Zariadenie a nastavec na zemle počas používania alebo keď je výrobok po použití ešte horúci nikdy nezakrývajte (napr. hliníkovou fóliou).



VAROVANIE – Nebezpečenstvo popálenia! Zariadenia sa počas jeho používania, prípadne ak je ešte horúci, nedotýkajte.



Upozornenie: Pri prvom použití môže vznikať mierny zápach. Je to úplne normálne a nejde o chybu. Zabezpečte dostatočné vetranie, napr. otvoreným oknom.

Hriankovanie pečiva



Upozornenie: Ak chcete proces hriankovania predčasne ukončiť, stlačte tlačidlo ukončenia.

1. Napájací konektor zasuňte do vhodnej zásuvky.
2. Ovládač intenzity opečenia otočte v smere alebo proti smeru hodinových ručičiek na požadovaný stupeň intenzity opečenia (obr. 1):

- 1 = veľmi bledé zhnednutie
- 6 = veľmi tmavé zhnednutie (vhodné len pre veľké krajce tmavého chleba)

3. Do každého otvoru na hriankovanie vložte jeden kus pečiva.

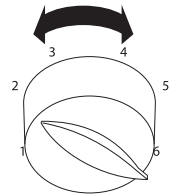
4. Zapínaciu páčku zatlačte nadol, kým citeľne nezapadne (obr. 2).

Svetlo tlačidla ukončenia (Cancel) svieti.

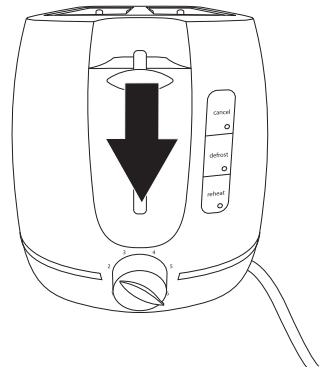
5. Zariadenie sa automaticky vypne, hneď ako sa dosiahne zvolená úroveň intenzity hnednutia. Hriankované pečivo sa zdvihne nahor. Svetlo tlačidla ukončenia zhasne.

6. Napájací kábel odpojte z elektrickej zásuvky.

obr. 1



obr. 2



Opekanie žemlí



Upozornenie: Stupeň intenzity hnednutia závisí od veľkosti a čerstvosti žemle. Počas procesu opekania dbajte na hnednutie.

1. Vstavaný nadstavec na žemle vyklopte otočením vyklápača nadstavca proti smeru hodinových ručičiek (obr. 3).

2. Na vyklopený nadstavec na žemle položte jednu alebo dve žemle.

3. Napájací konektor zasuňte do vhodnej zásuvky.

4. Ovládač intenzity opečenia nastavte na požadovaný stupeň (pozri kapitolu „Hriankovanie pečiva“).

5. Zapínaciu páčku zatlačte nadol, kým citeľne nezapadne. Svetlo tlačidla ukončenia svieti.

Výrobok sa automaticky vypne a svetlo tlačidla ukončenia zhasne, hneď ako sa dosiahne zvolená úroveň intenzity hnednutia.

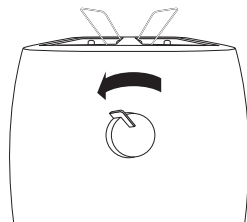
6. Žemľu opatrne otočte a zopakujte krok 5.

Spotřebič automaticky vypne a svetlo tlačidla ukončenia zhasne, hneď ako sa dosiahne zvolená úroveň intenzity hnednutia.

7. Napájací kábel odpojte z elektrickej zásuvky.

8. Po použití a vychladnutí nadstavec na žemle zaklopte otočením vyklápača nadstavca v smere hodinových ručičiek.

obr. 3



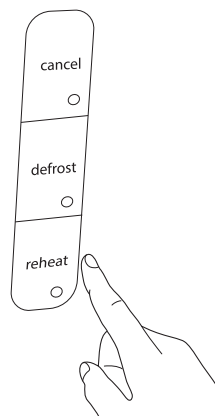
Zohrievanie pečiva



Upozornenie: Nastavený stupeň intenzity hneďnutia nemá na čas zohrievania žiadny vplyv.

Funkcia zohrievania umožňuje pečivo zahriať bez toho, aby sa opieklo dohned, napríklad keď už v minulosti opečený chlieb opäť vychladol.

obr. 4



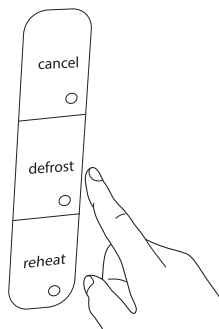
1. Požadované pečivo vložte do otvorov na hriankovanie.
2. Napájací konektor zasuňte do vhodnej zásuvky.
3. Zapínaciu páčku zatlačte nadol, kým citeľne nezapadne. Svetlo tlačidla ukončenia svieti.
4. Stlačte tlačidlo zohrievania (obr. 4). Svetlá tlačidla ukončenia a tlačidla zohrievania svietia.
5. Keď je chlieb zohriaty a chrumkavý, zariadenie sa automaticky vypne. Zohriate pečivo sa dvihne nahor. Svetlá tlačidla ukončenia a tlačidla zohrievania zhasnú.
6. Napájací kábel odpojte z elektrickej zásuvky.

Hriankovanie mrazeného pečiva



Upozornenie: Z opekaného pečiva klepaním a zoškriabaním odstráňte prebytočný ľad.

obr. 5



1. Ovládač intenzity opečenia nastavte na požadovaný stupeň (pozri kapitolu „Hriankovanie pečiva“).
2. Pečivo vložte do otvorov na hriankovanie.
3. Napájací konektor zasuňte do vhodnej zásuvky.
4. Zapínaciu páčku zatlačte nadol, kým citeľne nezapadne. Svetlo tlačidla ukončenia svieti.
5. Stlačte tlačidlo rozmrazovania (obr. 5). Svetlá tlačidla ukončenia a tlačidla rozmrazovania svietia.
6. Keď je chlieb zohriaty a chrumkavý, zariadenie sa automaticky vypne. Hriankované pečivo sa zdvihne nahor. Svetlá tlačidla ukončenia a tlačidla rozmrazovania zhasnú.

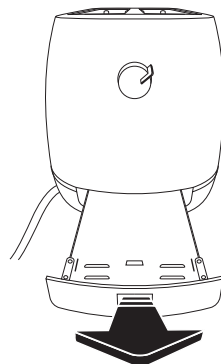
7. Napájací kábel odpojte z elektrickej zásuvky.

6. Čistenie a starostlivosť

6.1 Čistenie

1. Napájací kábel vytiahnite zo zásuvky a pred čistením nechajte zariadenie úplne vychladnúť.
2. Vytiahnite zásuvku na omrvinky (obr. 6).
3. Zásuvku na omrvinky vyprázdnite.
4. Zásuvku na omrvinky vyčistite jemným čistiacim prostriedkom a mäkkou špongiou.
5. Zásuvku na omrvinky dôkladne opláchnite vodou.
6. Zásuvku na omrvinky nechajte úplne oschnúť a potom ju zasuňte späť do zariadenia.
7. Kryt zariadenia vyčistite jemne navlhčenou mäkkou handričkou.
8. Pred opätovným použitím, uskladnením alebo prepravou spotrebiča nechajte všetky jeho časti úplne vyschnúť.

obr. 6



7. Uskladnenie a preprava

1. Spotrebič vyčistite, ako je opísané v kapitole „Čistenie a starostlivosť“.
2. Spotrebič skladujte vždy v čistom a suchom stave na suchom a čistom mieste mimo dosahu detí, najlepšie v pôvodnom obale.
3. Zabezpečte, aby spotrebič nemohol počas prepravy spadnúť alebo sa preklopiť.
4. Spotrebič chráňte pred nárazmi a vibráciami, najmä ak sa prepravuje vo vozidlách.

8. Odstraňovanie chýb

Spotrebič nefunguje:

1. Je spotrebič pripojený do elektrickej siete?
Spotrebič zapojte do elektrickej siete.
2. Aktivovala sa poistka použitej zásuvky?
Pomocou iného spotrebiča skontrolujte funkčnosť danej zásuvky.



Upozornenie: Ak spotrebič po kontrole spomínaných bodov naďalej nefunguje, obráťte sa na zákaznicky servis. Spotrebič sa nepokúšajte opraviť svojpomocne.

9. Likvidácia

Likvidácia

Aby sa zabezpečilo, že nekontrolovanou likvidáciou odpadu nedôjde k poškodeniu ľudského zdravia a životného prostredia, recyklujte výrobok zodpovedným spôsobom, aby sa podporilo udržateľné opätovné využívanie materiálových zdrojov. Oddelený zber a recyklácia odpadu z elektrických spotrebičov, batérií a akumulátorov má zabrániť negatívnym účinkom na životné prostredie a ľudské zdravie. Vyhnite sa v čo najväčšej miere vzniku odpadu zo starých elektrických spotrebičov a batérií, napr. uprednostnením batérií s dlhšou životnosťou alebo nabíjateľných batérií. Zabráňte znečisteniu verejných priestranstiev tým, že batérie alebo elektrické a elektronické zariadenia obsahujúce batérie nenecháte ľahostajne pohodené.



Nižšie je uvedený správny spôsob likvidácie produktu: Tento štítok znamená, že tento produkt sa v rámci EÚ nesmie likvidovať spolu s bežným odpadom z domácností. Ak chcete svoje zariadenie recyklovať, použite systémy na zber použitých spotrebičov alebo sa obráťte na predajcu, u ktorého ste produkt zakúpili.

10. Záruka

Teší nás, že ste sa rozhodli zakúpiť tento produkt od našej spoločnosti a dúfame, že z tohto vysoko kvalitného produktu budete mať radosť. Vysokú kvalitu svojich produktov zabezpečujeme prísnou výrobnou kontrolou. Ak sa však stane, že by ste chceli uplatniť oprávnenú reklamáciu, poskytujeme záruku na obdobie

3 roky

od dátumu nákupu, pri súčasnom splnení nasledujúcich podmienok:

Táto záruka nemení zákonné ustanovenia o reklamáciách, na ktoré máte ako zákazník nárok voči predajcovi tohto zariadenia. Tieto práva nie sú našou zárukou výrobcu dotknuté. Záruka, ktorú poskytujeme, platí len na súkromné používanie zariadenia a je obmedzená na územie Spolkovej republiky Nemecko.

Záručným obdobím sú 3 roky od dátumu nákupu.

Záručné plnenie je závislé od uváženia spoločnosti **VIVESS**. Iné nároky sú vylúčené. Ak máte akékoľvek otázky, týkajúce sa produktov spoločnosti **VIVESS**, obráťte sa priamo na svojho miestneho predajcu, od ktorého ste produkt zakúpili.

Kvôli riadnemu vykonaniu tejto záručnej služby si náš servisný partner vyžaduje doklad o nákupe, buď formou originálu potvrdenia o zaplatení, alebo originálu pokladničného dokladu, ktorý vytlačil predávajúci. Aj sériové číslo na zariadení musí byť čitateľné. Bez predloženia dokladu o zakúpení, žiaľ, nemôžeme vykonávať záručné služby bezplatne. Odporúčame, aby ste si uchovali originálny obal na zabezpečenie bezpečnej prepravy zariadenia pre prípad záručnej reklamácie.

Záruka sa bude považovať za neplatnú:

- v prípade nesprávneho používania
- v prípade mechanického poškodenia zariadenia vplyvom vonkajších síl
- v prípade poškodenia pri preprave, ktoré sa prejavuje odermi niektorých častí
- v prípade chýb pri používaní a zlého zaobchádzania
- v prípade umiestnenia zariadenia vo vlhkom priestore alebo v exteriéri
- v prípade poškodení, ktoré spôsobilo násilie, vojnové udalosti, povodeň, blesk, prepätie v sieti a iné príčiny mimo oblasti zodpovednosti spoločnosti **VIVESS**.
- v prípade intenzívneho používania, obzvlášť v prípade používania pre širšiu verejnosť
- v prípade nedodržania návodu na používanie a chýb pri inštalácii
- v prípade, že zariadenie nemá technickú poruchu
- za náklady na prepravu a cestovné, rovnako aj náklady potrebné na inštaláciu a rozbalenie zariadenia

Záruka nezahŕňa ťiadnu následnú zodpovednosť na našej strane, obzvlášť ťiadnu zodpovednosť za poškodenia samotného zariadenia, ani za škody spôsobené absenciou zariadenia počas opravy (napr. náklady na dopravu, manipulačné náklady atď.). Týmto však nie je obmedzená ani vylúčená povinnosť záruky, ktorá nám vyplýva zo zákona, zvlášť v súvislosti so zákonom na ochranu spotrebiteľa.

Ťiadne záručné služby, ktoré budeme poskytovať, nepresiahnu záručné obdobie 3 rokov od dátumu nákupu, to sa týka aj komponentov, ktoré mohli byť medzitým vymenené.

Ťeláme Vám, aby ste sa dlho tešili zo svojho nového zariadenia a dúfame, že pri ďalšom nákupe si tiež kúpite výrobok od spoločnosti VIVESS.

DÔLEŤITÁ PÍSOMNOSŤ! ODLOŤTE SI JU PO DOBU 3 ROKOV SPOLU S POTVRDENÍM O NÁKUPE!

Obsah

1. Přehled.....	34
2. Důležité bezpečnostní pokyny	35
3. Používání k určenému účelu.....	38
4. Ovládací prvky.....	39
5. Pokyny k obsluze.....	40
6. Čištění a péče	43
7. Skladování a přeprava.....	44
8. Řešení problémů.....	44
9. Likvidace.....	44
10. Záruka.....	45

1. Přehled

1.1 Technické údaje

Model	8159722
Síťový zdroj	220–240 V~, 50/60 Hz
Příkon	730–870 W
Třída ochrany	Třída I
Vyrobeno pro	REWE - Zentral GmbH, D-50603 Köln

1.2 Symboly

Důležité pokyny pro vaši bezpečnost jsou označeny zvlášť. Dodržováním těchto opatření zabráníte nehodám a škodám na majetku.



VAROVÁNÍ – upozorňuje na nebezpečí pro vaše zdraví a uvádí možná rizika zranění.



VAROVÁNÍ – nebezpečí zásahu elektrickým proudem!



VAROVÁNÍ – nebezpečí požáru!



Upozornění: Upozorňuje na tipy a informace.



Přečtěte si návod k obsluze.



Tento symbol znamená, že daný předmět je vhodný pro styk s potravinami.



Určeno pouze pro použití v suchých vnitřních prostorech.

2. Důležité bezpečnostní pokyny

2.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny

1. Před prvním použitím si pečlivě přečtěte tento návod k obsluze. Obsahuje důležité informace pro vaši bezpečnost a pro použití a péči o daný spotřebič. Návod si uschovejte pro budoucí použití a předejte jej případnému novému majiteli spotřebiče.
2. Dodržujte všechna upozornění na spotřebiči a v tomto návodu k obsluze.
3. Spotřebič používejte pouze k určenému účelu.
4. Nesprávné použití může vést k nebezpečím. Pokud spotřebič nepoužíváte v souladu s jeho určením nebo jej používáte nesprávně, neneseme žádnou odpovědnost za případné škody, které z toho vzniknou.
5. Použití příslušenství nebo dílů, které výrobce výslovně nedoporučuje, může způsobit zranění nebo škody a vede ke ztrátě platnosti záruky.
6. Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí souvisejícím nebezpečím.
7. Čištění a údržbu nesmí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a nejsou pod dohledem.
8. Spotřebič a jeho přívodní kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
9. Děti si s tímto spotřebičem nemohou hrát.
10. Nepoužívejte spotřebič, pokud není zcela a správně namontován.
11. Pokyny k čištění povrchů, které přicházejí do styku s potravinami, naleznete v kapitole „Čištění a péče“.
12. Spotřebič pravidelně čistěte a odstraňujte z něj drobký.

13. Nikdy nepoužívejte spotřebič v blízkosti záclon, stěn, pod skříněmi nebo v blízkosti jiných hořlavých materiálů.
14. Spotřebič používejte na snadno přístupné, rovné, suché a stabilní pracovní ploše. Nepokládejte jej na povrch, který může být horký, například na varnou desku nebo do blízkosti plynového sporáku.
15. Spotřebič nepoužívejte v prostředí s vysoce hořlavými plyny nebo v prostředí, kde je vystaven extrémním teplotám, vodě nebo vysoké vlhkosti.
16. Neumísťujte spotřebič na okraj pracovní plochy.
17. Do krytu spotřebiče nikdy nevkládejte žádné předměty.
18. Nepoužívejte spotřebič, pokud nepracuje správně nebo pokud byl upuštěn, poškozen nebo spadl do vody. Spotřebič odнесите do servisního střediska ke kontrole a opravě.
19. Na spotřebiči neprovádějte žádné úpravy.
20. Spotřebič je určen pouze pro soukromé domácí použití.
21. Nepoužívejte spotřebič s externím časovačem nebo samostatným systémem dálkového ovládání.
22. Spotřebič nepřevážte ani nepřenášejte, pokud je ještě horký.
23. Před přepravou, čištěním nebo uložením vždy nechte spotřebič zcela vychladnout.
24. Nenechávejte výrobek bez dozoru, když se zahřívá nebo když ještě chladne.
25. Nedotýkejte se horkých částí výrobku holýma rukama. Při používání výrobku vždy používejte tepelně izolační kuchyňské rukavice nebo chňapky a držte ho pouze na místech k tomu určených. Upozorňujeme, že výrobek je po vypnutí napájení ještě nějakou dobu horký. Jasně upozorněte ostatní uživatele na rizika.
26. **VAROVÁNÍ – nebezpečí požáru!** Na spotřebič nelepte žádné cizí předměty a nezakrývejte jej jinými předměty.



27. VAROVÁNÍ – nebezpečí zásahu elektrickým

proudem! Nikdy se nepokoušejte opravit spotřebič sami. V případě poruchy nechte spotřebič opravit pouze kvalifikovaným odborníkem.

**28. VAROVÁNÍ – nebezpečí popálení!** Horký povrch.

Přístroj se během provozu zahřívá. Teplota povrchů může být velmi vysoká.

**2.2 Elektrická bezpečnost**

1. Zkontrolujte, zda napětí v síti odpovídá údajům uvedeným na typovém štítku spotřebiče.
2. Zajistěte, aby byla síťová zástrčka vždy snadno přístupná a v dosahu. Slouží jako odpojovací zařízení. Pouze síťová zástrčka může spotřebič zcela odpojit od elektrické sítě.
3. Zabraňte poškození síťového kabelu skřípnutím, zalomením nebo odřením o ostré hrany a chraňte jej před horkými povrchy a otevřeným ohněm.
4. Dejte pozor, aby spotřebič nemohl být za kabel nedopatřením stržen dolů. Síťový kabel položte tak, aby o něj nebylo možné zakopnout.
5. Odpojte síťovou zástrčku ze zásuvky, pokud ji nepoužíváte, při bouřce, v případě poruchy během provozu, před vkládáním toastů a vždy před čištěním.
6. Při odpojování spotřebiče od elektrické sítě vždy tahejte za zástrčku. Netahejte za síťový kabel.
7. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.
8. Nikdy neponožujte hlavní jednotku spotřebiče ani síťový kabel do vody nebo jiných kapalin.
9. Nikdy nesahejte na elektrický spotřebič, který spadl do vody.
10. Spotřebič neobsluhujte mokrými rukama.

11. Síťový kabel nikdy nepoužívejte jako držadlo.
12. Spotřebič a síťový kabel udržujte mimo dosah otevřeného ohně a horkých povrchů.

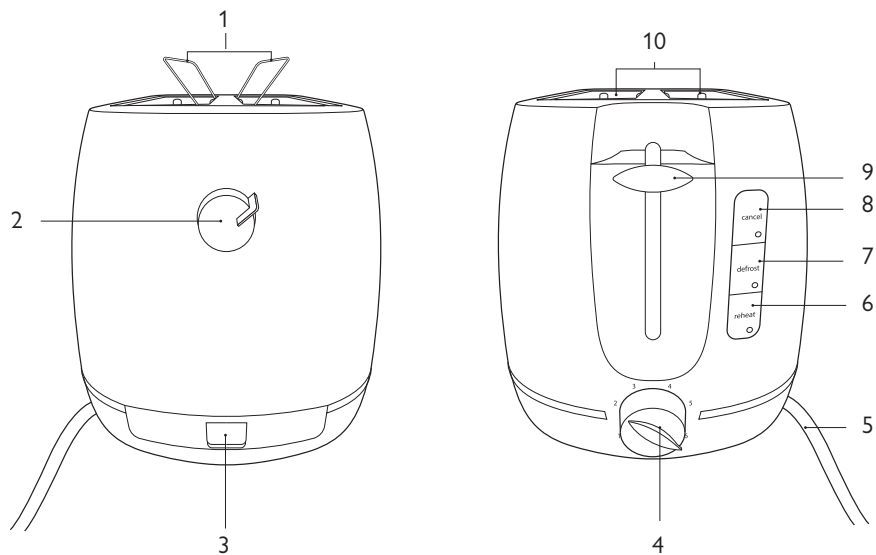
2.3 Místo instalace

1. Spotřebič vždy pokládejte na rovný, suchý, čistý, stabilní a neklouzavý povrch.
2. Spotřebič umístěte tak, aby se teplo vznikající při používání mohlo snadno odvádět. Neumísťujte spotřebič pod závěsnou skříň nebo do rohu místnosti.
3. Spotřebič používejte pouze v suchých vnitřních prostorách, nikdy ne venku.
4. Spotřebič uchovávejte mimo dosah zdrojů tepla, jako jsou radiátory, trouby a jiné spotřebiče, které vydávají teplo. Spotřebič nepokládejte na varné desky (plynové, elektrické, sporáky na uhlí atd.).
5. Dodržujte minimální vzdálenost 10 cm kolem spotřebiče, abyste zajistili dostatečné chlazení.
6. Spotřebič neumísťujte do blízkosti elektrických zařízení, která vytvářejí silná magnetická pole (např. motory, transformátory).

3. Používání k určenému účelu

1. Spotřebič je určen výhradně k opékání pečiva.
2. Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití. Není vhodný pro komerční použití.
3. Spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti a v suchých vnitřních prostorách.
4. Nepoužívejte spotřebič k žádnému jinému účelu. Jakékoli jiné použití může vést k poškození spotřebiče a škodám na majetku nebo ke zranění osob.
5. Výrobce nenese žádnou odpovědnost za škody nebo zranění způsobené nesprávným použitím nebo nedodržením tohoto návodu k obsluze.

4. Ovládací prvky



1. Nástavec na housky (integrováný)
2. Tlačítko pro vysunutí
3. Tácek na drobky
4. Regulace stupně opékání
5. Síťový kabel se zástrčkou
6. Tlačítko ohřívání
7. Tlačítko rozmrazování
8. Tlačítko stop
9. Páčka
10. Opékací štěrбина, 2×

5. Pokyny k obsluze

5.1 Vybalení a kontrola

1. Opatrně vyjměte spotřebič a příslušenství z obalu.
2. Zkontrolujte úplnost obsahu balení a zda není obsah poškozen. Pokud je obsah balení neúplný nebo je zjištěno poškození, spotřebič nepoužívejte. Okamžitě jej vraťte prodejci.
3. Pokud chcete obalový materiál zlikvidovat, dodržujte zákonné předpisy.
4. Obalový materiál si ponechte, pokud jej chcete použít k balení, přepravě nebo jinému způsobu přepravy zařízení. Skladujte jej tak, aby nepředstavoval potenciální nebezpečí.



VAROVÁNÍ – nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka. Děti se mohou plastovými sáčky, fóliemi a kousky polystyrenu udusit. Proto vždy uchovávejte obalový materiál mimo dosah dětí.

5.2 První uvedení do provozu



VAROVÁNÍ – riziko poškození! Zajistěte, aby byl spotřebič umístěn na stabilní a rovný povrch.

- Spotřebič čistěte podle popisu v kapitole „Čištění a péče“.

5.3 Obsluha



VAROVÁNÍ – nebezpečí požáru! Nikdy nezakrývejte výrobek a nástavec na housky během používání nebo když je výrobek ještě horký (např. hliníkovou fólií).



VAROVÁNÍ – nebezpečí popálení! Nedotýkejte se výrobku během používání nebo když je ještě horký.



Upozornění: Při prvním použití se může objevit mírný zápach. To je zcela normální a nejedná se o závadu. Zajistěte dostatečné větrání, např. otevřením okna.

Opékání toastů



Upozornění: Pokud chcete proces opékání toastů předčasně ukončit, stiskněte tlačítko stop.

1. Zapojte zástrčku do vhodné zásuvky.
2. Otočte regulaci stupně opékání ve směru nebo proti směru hodinových ručiček na požadovanou hodnotu (obr. 1):

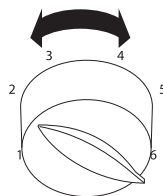
- 1 = velmi světlé opečení
- 6 = velmi tmavé opečení (vhodné pouze pro velké plátky tmavého pečiva)

3. Do každé opékačské štěrbině vložte jeden toast.
4. Zatlačte páčku dolů, dokud slyšitelně nezapadne (obr. 2).
Kontrolka tlačítka stop (Cancel) svítí.

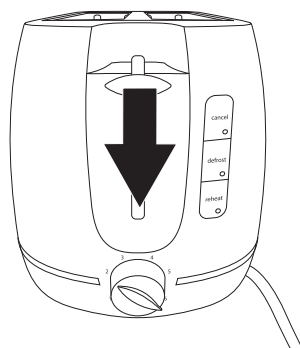
5. Jakmile je dosažen zvolený stupeň opékání, spotřebič se automaticky vypne. Opečené toasty jsou vysunuty.
Kontrolka tlačítka stop zhasne.

6. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

obr. 1



obr. 2



Opékání housek



Upozornění: Stupeň opékání závisí na velikosti a čerstvosti housky. Dávejte pozor, aby se housky nepřipálily.

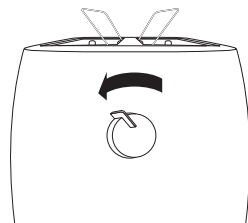
1. Vysuňte integrovaný nástavec na housky otočením tlačítka pro vysunutí proti směru hodinových ručiček (obr. 3).

2. Na vysunutý nástavec položte jednu nebo dvě housky.
3. Zapojte zástrčku do vhodné zásuvky.
4. Nastavte regulaci stupně opékání na požadovanou hodnotu (viz kapitola „Opékání toastů“).

5. Zatlačte páčku dolů, dokud slyšitelně nezapadne.
Kontrolka tlačítka stop svítí.

Jakmile je dosažen zvolený stupeň opékání, výrobek se automaticky vypne a

obr. 3



zhasne kontrolka tlačítka stop.

6. Housky opatrně otočte a opakujte krok 5.

Jakmile je dosažen zvolený stupeň opékání, spotřebič se automaticky vypne a zhasne kontrolka tlačítka stop.

7. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

8. Po použití a ochlazení znovu zasuňte nástavec na housky otočením tlačítka pro vysunutí ve směru hodinových ručiček.

Ohřívání toastů



Upozornění: Nastavený stupeň opékání nemá na dobu ohřívání žádný vliv.

Pomocí funkce ohřívání můžete ohřívát toasty, aniž by došlo k jejich opečení, například když již opečený toast znovu vychladne.

1. Vložte požadovaný toast do opékací štěrbin.

2. Zapojte zástrčku do vhodné zásuvky.

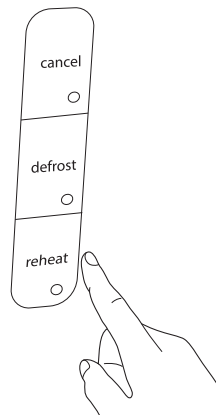
3. Zatlačte páčku dolů, dokud slyšitelně nezapadne.
Kontrolka tlačítka stop svítí.

4. Stiskněte tlačítko ohřívání (obr. 4).
Kontrolky tlačítek stop a ohřívání svítí.

5. Když je toast teplý a křupavý, spotřebič se automaticky vypne. Ohřáté toasty jsou vysunuty.
Kontrolky tlačítek stop a ohřívání zhasnou.

6. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

obr. 4



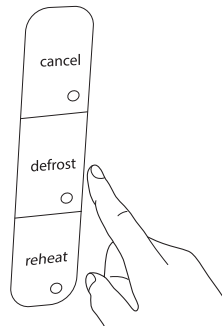
Opékání zmražených toastů



Upozornění: Oklepejte a seškrábněte z toastů přebytečný led.

1. Nastavte regulaci stupně opékání na požadovanou hodnotu (viz kapitola „Opékání toastů“).
2. Vložte toast do opékací štěrby.
3. Zapojte zástrčku do vhodné zásuvky.
4. Zatlačte páčku dolů, dokud slyšitelně nezapadne. Kontrolka tlačítka stop svítí.
5. Stiskněte tlačítko rozmrazování (obr. 5). Kontrolky tlačítek stop a rozmrazování svítí.
6. Když je toast teplý a křupavý, spotřebič se automaticky vypne. Opečené toasty jsou vysunuty. Kontrolky tlačítek stop a rozmrazování zhasnou.
7. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

obr. 5

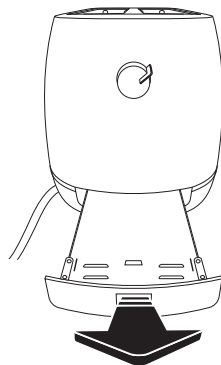


6. Čištění a péče

6.1 Čištění

1. Odpojte síťový kabel od zásuvky a před čištěním nechte spotřebič úplně vychladnout.
2. Vytáhněte tácek na drobky (obr. 6).
3. Vyprázdněte ho.
4. Tácek na drobky vyčistěte jemným čisticím prostředkem a měkkou houbou.
5. Poté ho důkladně opláchněte.
6. Nechte tácek na drobky zcela vyschnout a poté jej zasuňte zpět do spotřebiče.
7. Kryt otřete čistým, mírně navlhčeným hadříkem.
8. Před opětovným použitím, skladováním nebo přepravou spotřebiče nechte všechny části zcela vyschnout.

obr. 6



7. Skladování a přeprava

1. Spotřebič čistěte podle popisu v kapitole „Čištění a péče“.
2. Spotřebič vždy skladujte v čistém a suchém stavu, nejlépe v původním obalu, na suchém a čistém místě, které není přístupné dětem.
3. Ujistěte se, že spotřebič nemůže během přepravy spadnout nebo se převrhnout.
4. Chraňte spotřebič před nárazy a vibracemi, zejména při přepravě v dopravních prostředcích.

8. Řešení problémů

Spotřebič nefunguje:

1. Je spotřebič připojen k elektrické síti?
Připojte spotřebič k napájení.
2. Sepnula se pojistka v použité zásuvce?
Zkontrolujte funkci zásuvky pomocí jiného zařízení.



Upozornění: Pokud spotřebič nefunguje ani po kontrole výše uvedených bodů, obraťte se na servis. Nepokoušejte se spotřebič opravit sami.

9. Likvidace

Likvidace

Abyste bylo možné zajistit, že lidské zdraví a životní prostředí nebudou poškozeny nekontrolovanou likvidací odpadu, výrobek odpovědně recyklujte, čímž podpoříte udržitelné opětovné využívání materiálů. Oddělený sběr a recyklace starých elektrospotřebičů, baterií a akumulátorů by měly zabránit negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Snažte se co nejvíce minimalizovat vznik odpadu ze starých elektrických spotřebičů a baterií, např. tím, že budete používat baterie s delší životností nebo baterie s možností dobíjení. Zamezte znečištění veřejných prostranství tím, že nebudete nebdale vyhazovat baterie nebo elektrická a elektronická zařízení obsahující baterie.



Postup správné likvidace tohoto výrobku:

Tento štítek označuje, že tento výrobek nesmí být v EU likvidován s běžným domácím odpadem. Chcete-li použitý spotřebič vrátit, použijte systém pro vracení a sběr nebo kontaktujte prodejce, u kterého byl produkt zakoupen.

10. Záruka

Je nám potěšením, že jste se rozhodli zakoupit produkt naší společnosti, a doufáme, že se vám používání našeho vysoce kvalitního produktu bude líbit. Vysoká kvalita našich výrobků je zajištěna přísnou kontrolou naší výroby. V případě, že si přejete podat odůvodněnou reklamaci, poskytujeme záruku na dobu

3 roky

ode dne zakoupení za následujících podmínek:

Tato záruka nemá vliv na vaše zákonná záruční práva jako spotřebitele vůči prodávajícímu spotřebiče. Tato práva nejsou dotčena naší zárukou výrobce. Záruka, kterou poskytujeme, platí pouze pro soukromé použití spotřebiče a je omezena na území Spolkové republiky Německo.

Záruční doba je 3 roky od data nákupu.

Plnění záruky je na uvážení společnosti **VIVESS**. Ostatní nároky jsou vyloučeny. Máte-li jakékoli dotazy ohledně produktů společnosti **VIVESS**, kontaktujte přímo místního prodejce, od kterého jste produkt zakoupili.

Za účelem realizace záručního servisu náš servisní partner vyžaduje doklad o koupi, a to buď originální doklad, nebo hotovostní doklad vytištěný prodávajícím. Sériové číslo spotřebiče musí být také čitelné. Bohužel nejsme schopni bezplatně provádět záruční služby bez jakéhokoliv dokladu o koupi. Aby byla zajištěna bezpečná přeprava spotřebiče v případě záruční reklamace, doporučujeme, abyste si ponechali originální obal.

Záruka se považuje za neplatnou:

- v případě nesprávného použití
- v případě mechanického poškození spotřebiče působením vnějších sil
- v případě poškození spotřebních dílů při přepravě
- v případě chyb obsluhy a zneužití
- při umístění spotřebiče ve vlhkém prostředí nebo venku
- v případě škod způsobených silou, válkou, vodou, bleskem, přepětím a z jiných důvodů mimo odpovědnost společnosti **VIVESS**.
- v případě nadměrného používání, zejména v případě jiného než soukromého užívání
- v případě nedodržení návodu k použití a chyb instalace
- pokud spotřebič nemá technickou závadu

→ ve vztahu k přepravním a cestovním nákladům a nákladům vzniklým při instalaci a demontáži spotřebiče

Záruka nezahrnuje žádnou následnou odpovědnost z naší strany, zejména žádnou odpovědnost za škody na samotném spotřebiči nebo škody vzniklé ztrátou spotřebiče až do doby opravy (např. cestovní náklady, manipulační náklady atd.). To však neomezuje ani nevylučuje naši záruku ze zákona, zejména podle zákona o odpovědnosti za výrobek.

Jakékoli záruční služby, které poskytujeme, neprodlužují záruční dobu 3 let od data nákupu, a to ani pokud jde o případné vyměněné součásti.

Přejeme vám mnoho radosti s vaším novým spotřebičem a doufáme, že vaším dalším zakoupeným produktem bude opět produkt VIVESS.

**DŮLEŽITÝ DOKUMENT! UCHOVEJTE PO DOBU 3 LET
SPOLEČNĚ S DOKLADEM O KOUPI!**

Съдържание

1. Общ преглед	48
2. Важни указания за безопасност	49
3. Предвидена употреба	53
4. Елементи за управление.....	54
5. Инструкции за експлоатация	55
6. Почистване и грижа.....	59
7. Съхранение и транспорт.....	59
8. Отстраняване на неизправности.....	60
9. Изхвърляне.....	60
10.Гаранция.....	61

1. Общ преглед

1.1 Спецификации

Модел	8159722
Мрежов вход	220–240 V~, 50/60 Hz
Консумирана мощност	730 – 870 W
Клас на защита	Клас I
Произведено за	REWE - Zentral GmbH, D-50603 Köln

1.2 Символи

Важни указания за Вашата безопасност са специално обозначени. Важно е да спазвате тези указания, за да избегнете инциденти и материални щети.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Предупреждава за опасности за вашето здраве и посочва възможните рискове от нараняване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от токов удар!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от пожар!



Указание: Най-важните съвети и информация.



Прочетете ръководството за експлоатация.



Символът означава, че съответният предмет е подходящ за контакт с храни.



За използване само в сухи помещения.

2. Важни указания за безопасност

2.1 Общи указания за безопасност

1. Прочетете внимателно това ръководство за експлоатация първата употреба. То съдържа важна информация за Вашата безопасност и за употребата и грижата за изделието. Съхранявайте ръководството за бъдещи справки и го предавайте заедно с устройството.
2. Обърнете внимание на всички предупреждения на устройството и в това ръководство.
3. Устройството се използва само по предназначение.
4. Неправилната употреба води до опасности. Ако не използвате изделието по предназначение или го използвате неправилно, не се поема никаква отговорност за произтичащите от това вреди.
5. Използването на принадлежности или части на уреда, които не са изрично препоръчани от производителя, може да доведе до наранявания или материални щети и води до загуба на гаранцията.
6. Този уред може да се използва от деца на възраст от 8 години и нагоре, както и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, ако са получили надзор или инструкции относно използването на уреда по безопасен начин и разбират свързаните с него опасности.
7. Почистването и поддръжката от страна на потребителя не трябва да се извършват от деца, освен ако те не са на възраст от 8 години нагоре и не са под наблюдение.
8. Уредът и свързващият му кабел трябва се държат далеч от деца на възраст под 8 години.
9. Не позволявайте на деца да си играят с устройството.
10. Използвайте уреда само когато е напълно и правилно монтиран.

11. Инструкции за почистване на повърхности, които влизат в контакт с храни, можете да намерите в глава „Почистване и грижа“.
12. Почиствайте редовно уреда и отстранявайте трохите хляб.
13. Никога не използвайте уреда в близост до завеси, стени, под шкафове или в близост до други запалими материали.
14. Използвайте уреда върху леснодостъпна, равна, суха и стабилна работна повърхност. Не го поставяйте върху повърхност, която може да се нагорещи, напр. върху котлон или в близост до газова печка.
15. Не използвайте уреда в среда със силно запалими газове или където е изложен на екстремни температури, вода или висока влажност.
16. Не поставяйте уреда на ръба на работната повърхност.
17. Никога не пъхайте предмети в корпуса на уреда.
18. Не използвайте уреда, ако не работи правилно или ако е бил изпускан, повреден или паднал във вода. Занесете го в сервизен център за проверка и ремонт.
19. Не променяйте уреда.
20. Уредът е предназначен само за домашна употреба.
21. Не използвайте уреда с външен таймер или отделна система за дистанционно управление.
22. Не транспортирайте и не пренасяйте уреда, докато е още горещ.
23. Винаги оставайте уреда да изстине напълно, преди да го транспортирате, почиствате или съхранявате.
24. Не оставайте продукта без надзор, докато се нагрива или когато все още се охлажда.

25. Не докосвайте горещите части на продукта с голи ръце по време на работа. Винаги носете термоустойчиви кухненски ръкавици или използвайте ръкохватки, когато боравите с уреда, и го хващайте само за предвидените зони. Моля, имайте предвид, че продуктът остава горещ известно време след изключването му. Ясно предупреждавай другите потребители за опасностите.

26. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от пожар!** Не залепвайте чужди предмети за уреда и не го покривайте с други предмети.



27. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от токов удар!** Никога не се опитвайте сами да ремонтирате уреда. В случай на неизправност уредът трябва да бъде ремонтиран само от квалифициран специалист.



28. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от изгаряне!** Гореща повърхност. Уредът се нагрива по време на работа. Температурата на повърхностите може да бъде много висока.



2.2 Електрическа безопасност

1. Проверете дали мрежовото напрежение отговаря на спецификациите, посочени на типовата табелка на уред.
2. Уверете се, че щепселът е винаги леснодостъпен и на една ръка разстояние. Той служи като разделително устройство. Само щепселът може да изключи напълно уреда от електрическата мрежа.
3. Предотвратете повреждането на хранящия кабел чрез смачкване, прегъване или протриване от остри ръбове и го дръжте далеч от горещи повърхности и открити пламъци
4. Уверете се, че уредът не може да бъде издърпан надолу от хранящия кабел. Поставете хранящия кабел така, че човек да не може да се спъне в него.

5. Извадете щепсела от контакта, когато не използвате уреда, по време на гръмотевична буря, в случай на повреда по време на работа, преди зареждане и преди всяко почистване.
6. За да изключите уреда от електрическата мрежа, издърпайте само самия щепсел. Не дърпайте за захранващия кабел.
7. Ако кабелът за свързване към мрежата на този уред е повреден, той трябва да бъде сменен от производителя или от неговия сервиз за обслужване на клиенти, или от лице с подобна квалификация, за да се избегнат опасности.
8. Не потапяйте основния блок на уреда или захранващия кабел във вода или други течности.
9. Никога не посягайте към електрически уред, ако е паднал във вода.
10. Никога не хващайте щепсела с мокри ръце.
11. Никога не използвайте захранващия кабел като дръжка за носене.
12. Дръжте уреда и захранващия кабел далеч от открити пламъци и горещи повърхности.

2.3 Място за поставяне

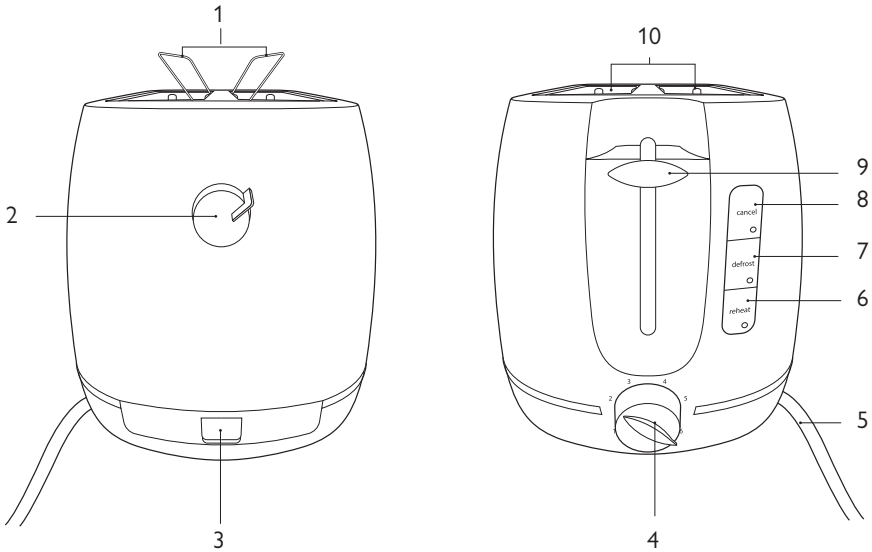
1. Винаги поставяйте уреда върху равна, суха, чиста, стабилна и нехлъзгава повърхност.
2. Разположете уреда така, че топлината, която се отделя по време на употреба, да може лесно да се разсейва. Не поставяйте уреда под стенен шкаф или в ъгъл.
3. Използвайте уреда само в сухи закрити помещения, никога на открито.
4. Дръжте уреда далеч от източници на топлина, като радиатори, фурни и други уреди, генериращи топлина. Не поставяйте уреда върху котлони (печки на газ, ток, въглища и др.).
5. Поддържайте минимално разстояние от 10 cm около уреда, за да осигурите достатъчно охлаждане.

6. Не поставяйте уреда в близост до електрически уреди, които генерират силни магнитни полета (напр. двигатели, трансформатори).

3. Предвидена употреба

1. Уредът е предназначен единствено за препичане на хляб.
2. Този уред е предназначен само за употреба в домашни условия. Той не е предназначен за търговска употреба.
3. Уредът е предназначен само за домашна употреба и за употреба в сухи помещения.
4. Да не се използва изделието за други цели. Всяка различна употреба на този уред може да доведе до повреда на уреда и увреждане на имущество или телесни повреди.
5. Производителят не носи отговорност за вреди или вреди, причинени от неправилна употреба или неспазване на тези инструкции.

4. Елементи за управление



1. Решетка за хлебчета (вградена)
2. Регулатор за разгъване
3. Тава за трохи
4. Регулатор на препичането
5. Захранващ кабел с щепсел
6. Бутон за затопляне
7. Бутон за размразяване
8. Бутон за край
9. Лост за включване
10. Отделение за препичане, 2 x

5. Инструкции за експлоатация

5.1 Разопаковане и проверка

1. Внимателно извадете уреда и принадлежностите от опаковката.
2. Проверете съдържанието на опаковката за комплектност и повреди. Ако съдържанието на опаковката е непълно или ако се открие повреда, не пускайте уреда.
Незабавно го върнете на търговеца.
3. Ако искате да изхвърлите опаковъчния материал, моля, спазвайте законовите изисквания.
4. Съхранявайте опаковъчния материал, ако възнамерявате да го използвате за опаковане, изпращане или транспортиране по друг начин на уреда.
Съхранявайте го, така че да не представлява опасност.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Опасност от задушаване!

Опаковъчният материал не е играчка. Децата могат да се задушат с пластмасови торбички, пластмасово фолио и частици от стиропор. Затова винаги се държи опаковъчните материали далеч от децата.

5.2 Първоначално пускане в експлоатация



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от повреда! Уверете се, че уредът е поставен върху стабилна и равна повърхност.

- Почистете уреда, както е описано в глава „Почистване и грижа“.

5.3 Управление



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от пожар! Никога не покривайте продукта и решетка за хлебчета по време на употреба или когато продуктът все още е горещ от употреба (напр. с алуминиево фолио).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от изгаряне! Не докосвайте продукта по време на употреба или когато той е все още горещ от употреба.



Указание: При първата употреба може да се появи лека миризма. Това е напълно нормално, а не дефект. Осигурете достатъчна вентилация, напр. като отворите прозореца.

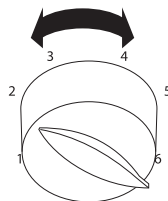
Препичане на хляб



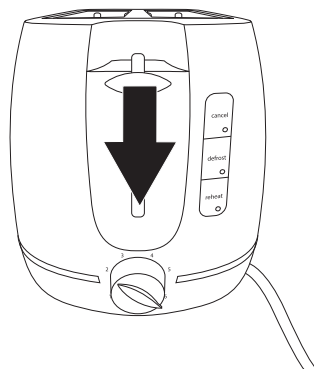
Указание: Натиснете бутона за край, ако искате да прекратите процеса на препичане преждевременно.

1. Включете щепсела в подходящ контакт.
2. Завъртете регулатора за препичане по посока на часовниковата стрелка или обратно на часовниковата стрелка до желаната степен на препичане (Фиг. 1):
 - 1 = много леко препичане
 - 6 = много голямо препичане (подходящо само за големи филии тъмен хляб)
3. Поставете по едно хлебно изделие във всяко отделение за препичане.
4. Натискайте лоста за включване надолу, докато почувствате, че се фиксира (Фиг. 2). Светлинният индикатор на бутона за край (Cancel) светва.
5. След като се достигне избраната степен на препичане, уредът се изключва автоматично. Печеният хляб изскача. Светлинният индикатор на бутона за край изгасва.
6. Изключете щепсела от контакта.

Фиг. 1



Фиг.2



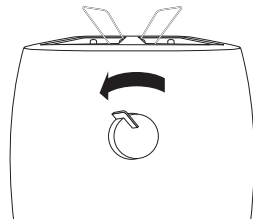
Изпичане на хлебчета



Указание: Степента на изпичане зависи от размера и свежестта на хлебчето. Следете за степента на изпичане по време на процеса на претопляне.

1. Разгънете вградената решетка за хлебчета, като завъртите регулатора за разгъване обратно на часовниковата стрелка (Фиг. 3).
2. Поставете едно или две хлебчета върху разгънатата решетка за хлебчета.
3. Включете щепсела в подходящ контакт.
4. Настройте регулатора за препичане на желаната степен на препичане (вижте глава „Препичане на хляб“).
5. Натискайте лоста за включване надолу, докато усетите, че се фиксира. Светлинният индикатор на бутона за край светва. Щом се достигне избраната степен на препичане, продуктът се изключва автоматично и лампичката на бутона за край изгасва.
6. Внимателно обърнете хлебчетата и повторете стъпка 5. Щом се достигне избраната степен на препичане, уредът се изключва автоматично и индикаторът на бутона за край изгасва.
7. Изключете щепсела от контакта.
8. След употреба и охлаждане сгънете решетката за хлебчета обратно, като завъртите регулатора за разгъване по посока на часовниковата стрелка.

Фиг. 3



Затопляне на хлебчета

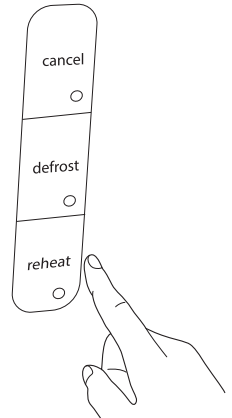


Указание: Избраната степен на препичане не оказва влияние върху времето за затопляне.

С функцията за затопляне можете да затопляте хлебчета, без да ги препичате, например когато вече препечен хляб е изстинал.

1. Поставете желания хляб в отделението за препичане.
2. Включете щепсела в подходящ контакт.
3. Натискайте лоста за включване, докато усетите, че се фиксира.
Светлинният индикатор на бутона за край светва.
4. Натиснете бутона за затопляне (Фиг. 4).
Индикаторите на бутоните за край и затопляне светват.
5. Когато хлябът се затопли и стане хрупкав, уредът се изключва автоматично. Затоплените хлебчета изскачат.
Индикаторите на бутоните за край и затопляне изгасват.
6. Изключете щепсела от контакта.

Фиг. 4



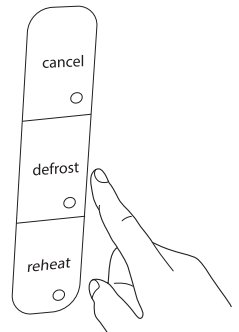
Препичане на замразен хляб



Указание: Потупайте и остържете излишния лед от хляба, който ще се препича.

1. Настройте регулатора за препичане на желаната степен на препичане (вижте глава „Препичане на хляб“).
2. Поставете хляба в отделението за препичане.
3. Включете щепсела в подходящ контакт.
4. Натискайте лоста за включване, докато усетите, че се фиксира.
Светлинният индикатор на бутона за край светва.
5. Натиснете бутона за размразяване (Фиг. 5).
Индикаторите на бутоните за край и размразяване

Фиг. 5



светват.

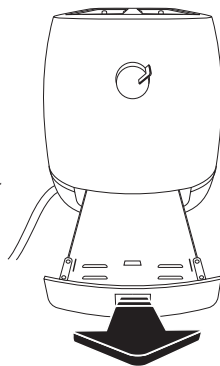
6. Когато хлябът се затопли и стане хрупкав, уредът се изключва автоматично. Печеният хляб изскача. Индикаторите на бутоните за край и размразяване изгасват.
7. Изключете щепсела от контакта.

6. Почистване и грижа

6.1 Почистване

1. Изключете захранващия кабел от контакта и оставете уреда да изстине напълно, преди да го почистите.
2. Издърпайте тавата за трохи (Фиг. 6).
3. Изпразнете тавата.
4. Почистете тавата за трохи с мек препарат и мека гъба.
5. Изплакнете го добре.
6. Оставете тавата за трохи да изсъхне напълно и след това я вкарайте обратно в уреда.
7. Избършете корпуса с леко влажна, мека кърпа.
8. Оставете всички части да изсъхнат напълно, преди да използвате, съхранявате или транспортирате уреда отново.

Фиг. 6



7. Съхранение и транспорт

1. Почистете уреда, както е описано в глава „Почистване и грижа“.
2. Винаги съхранявайте уреда чист и сух, на чисто и сухо място, недостъпно за деца, за предпочитане в оригиналната му опаковка.
3. Уверете се, че уредът не може да падне или да се преобърне по време на транспортиране.
4. Предпазвайте уреда от удари и вибрации, особено когато го транспортирате в превозни средства.

8. Отстраняване на неизправности

Уредът не работи:

1. Включен ли е уредът?
Свържете уреда към захранването.
2. Сработил ли е предпазителът в използвания контакт?
Проверете функционирането на контакта с друг уред.



Указание: Свържете се със сервиза, ако уредът все още не работи след проверката на горните точки. Не се опитвайте да поправяте сами уреда.

9. Изхвърляне

Изхвърляне

За да се гарантира, че човешкото здраве и околната среда няма да бъдат увредени от неконтролирано изхвърляне на отпадъци, рециклирайте продукта отговорно, за да насърчите устойчивото повторно използване на материалните ресурси. Разделното събиране и рециклиране на стари електроуреди, батерии и акумулатори следва да предотврати отрицателното въздействие върху околната среда и човешкото здраве. Моля, избягвайте генерирането на отпадъци от стари електроуреди и батерии, доколкото е възможно, например като предпочитате батерии с по-дълъг експлоатационен живот или презареждащи се батерии. Моля, избягвайте изхвърлянето на боклуци на обществени места, като не оставяте безразборно батерии или електрически и електронни устройства, съдържащи батерии.



Тук е посочен начинът, по който можете да изхвърлите продукта правилно.

Този етикет показва, че продуктът не трябва да се изхвърля с обикновените домакински отпадъци в ЕС. За да върнете отпадъчния уред, използвайте системите за събиране и връщане или се свържете с доставчика, от който сте закупили уреда.

10. Гаранция

Радваме се, че сте решили да закупите продукт от нашата компания и се надяваме, че ще се наслаждавате на високото му качество. Високото качество на нашите продукти се гарантира от стриктния контрол на производството. Въпреки това, в случа, че желаете да подадете разумна рекламация, предлагаме гаранция за период от

3 години

от датата на покупката, която е предмет на следните условия:

Тази гаранция не оказва влияние върху стандартните гаранционни ,рекламации, които можете да предявите пред доставчика на уреда. Тези права не се засягат от гаранцията ни на производител. Гаранцията е валидна само при използване на уреда у дома и се ограничава за територията на Федерална република Германия.

Срокът на гаранцията е 3 години от датата на покупката.

Отговорни за изпълнение на гаранцията са **VIVESS**. Изключват се други искове. Ако имате други въпроси относно продуктите на **VIVESS**, се свържете директно с местния доставчик, от който сте закупили продукта.

За да извърши гаранционно обслужване, нашият сервизен партньор изисква доказателство за покупката, като оригиналната касова бележка или касовата бележка от магазина. Освен това трябва да се вижда и серийния номер на уреда. За съжаление не можем да осигурим безплатно гаранционно обслужване без доказателство за покупката. Препоръчваме да запазите оригиналната опаковка, за да осигурите безопасно транспортиране на уреда в случай на гаранционен иск.

Гаранцията ще се счита за невалидна:

- В случай на неправилна употреба
- В случай на механични повреди на уреда от външни източници
- В случай на повреда или износване на частите при транспортиране
- В случай на грешки при работата и неправилно използване
- При поставяне на уреда върху влажни зони или навън
- В случай на повреди, дължащи се на форсмажорни обстоятелства, война, неправилно осветление, твърде високо захранване и други причини, които не попадат под отговорността на **VIVESS**

- При твърде честа употреба, особено в случай на употреба за комерсиални цели
- В случай на пренебрегване на потребителските инструкции и грешки при монтажа
- Ако уредът няма технически дефект
- За разходи за транспорт и пътуване, както и разходи, причинени от монтирането и демонтирането на уреда

Гаранцията не включва никакви последващи отговорности от наша страна, в частност отговорност за повреди в самия уред или породени от загуба на уреда до времето на ремонта (т.е. разходи за пътуване, боравене и др.). Въпреки това, това не ограничава и не изключва стандартната гаранция, в съответствие със закона за отговорност за продуктите.

Предлаганото от нас гаранционно обслужване не удължава гаранцията от 3 години от датата на покупката, нито позволява възможност за смяна на компоненти.

Пожелаваме ви много радост при използването на новия уред и се надяваме отново да закупите продукт на VIVESS.

Turinys

1. Apžvalga	64
2. Svarbūs saugos nurodymai	65
3. Numatytas naudojimas	68
4. Valdymo elementai	69
5. Naudojimo instrukcijos	70
6. Valymas ir priežiūra	73
7. Laikymas ir transportavimas	74
8. Triukčių šalinimas	74
9. Utilizavimas	75
10. Garantija	76

1. Apžvalga

1.1 Techniniai duomenys

Modelis	8159722
Tinklo įvestis	220–240 V~, 50–60 Hz
Galingumas	730–870 W
Apsaugos klasė	I klasė
Pagaminta	REWE - Zentral GmbH, D-50603 Kelnas

1.2 Simboliai

Svarbūs nurodymai dėl Jūsų saugumo yra specialiai pažymėti. Būtinai laikykitės šių nurodymų, kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų ir žalos turtui.



ĮSPĖJIMAS- Įspėja apie pavojus sveikatai ir nurodo galimą susižalojimo riziką.



ĮSPĖJIMAS- elektros smūgio pavojus!



ĮSPĖJIMAS- gaisro pavojus!



Nurodymas: Svarbiausi patarimai ir informacija.



Perskaitykite naudojimo instrukciją.



Šis simbolis reiškia, kad atitinkamas daiktas yra tinkamas sąlyčiui su maistu.



Skirta naudoti tik sausose patalpose.

2. Svarbūs saugos nurodymai

2.1 Bendrieji saugos nurodymai

1. Prieš pirmą kartą naudodami prietaisą atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją. Joje pateikiama svarbi informacija, susijusi su jūsų saugumu ir prietaiso naudojimu bei priežiūra. Išsaugokite instrukciją vėlesniam naudojimui ir perduokite ją kartu su prietaisu.
2. Laikykitės visų įspėjimų, nurodytų ant prietaiso ir šioje naudojimo instrukcijoje.
3. Prietaisą naudokite tik pagal numatytą paskirtį.
4. Netinkamas naudojimas gali sukelti pavojų. Jei prietaisas naudojamas ne pagal numatytą paskirtį arba netinkamai, atsakomybė už bet kokią dėl to atsiradusią žalą netaikoma.
5. Naudojant priedus ir prietaiso dalis, kurių aiškiai nerekomenduoja gamintojas, galima susižaloti arba sugadinti prietaisą, todėl garantija negalioja.
6. Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir vyresni, taip pat asmenys, kurių fizinės, jutiminės ar protinės galimybės yra ribotos arba kuriems trūksta patirties ir žinių, jei jie buvo prižiūrimi arba instruktuojami dėl prietaiso naudojimo saugiu būdu ir supranta su tuo susijusius pavojus.
7. Valymo ir techninės priežiūros darbų negali atlikti vaikai, išskyrus atvejus, kai vaikai yra 8 metų ar vyresni ir yra prižiūrimi.
8. Prietaisą ir jo jungiamąjį kabelį reikia laikyti atokiau nuo jaunesnių nei 8 metų amžiaus vaikų.
9. Vaikams draudžiama žaisti su prietaisu.
10. Prietaisą naudokite tik tada, kai jis yra visiškai ir tinkamai sumontuotas.
11. Nurodymus, kaip valyti su maistu besiliečiančius paviršius, rasite skyriuje „Valymas ir priežiūra“.
12. Reguliariai valykite prietaisą ir pašalinkite duonos trupinius.

13. Niekada nenaudokite prietaiso šalia užuolaidų, sienų, po spintelėmis ar šalia kitų degių medžiagų.
14. Naudokite prietaisą ant lengvai pasiekiamo, lygaus, sauso ir stabilaus darbo paviršiaus. Nestatykite prietaiso ant paviršiaus, kuris gali įkaisti, pvz., ant kaitlentės arba šalia dujinės viryklės.
15. Nenaudokite prietaiso aplinkoje, kurioje yra labai degių dujų arba kurioje jį veikia ekstremali temperatūra, vanduo ar didelė drėgmė.
16. Nestatykite prietaiso prie darbo paviršiaus krašto.
17. Niekada neįkiškite jokių objektų į prietaiso korpusą.
18. Nenaudokite prietaiso, jei jis veikia netinkamai arba jei jis buvo numestas, sugadintas ar įkrito į vandenį. Tokiu atveju nuvežkite prietaisą į techninės priežiūros centrą, kad jį patikrintų ir suremontuotų.
19. Neatlikite jokių prietaiso pakeitimų.
20. Prietaisas skirtas tik buitiniam naudojimui.
21. Nenaudokite prietaiso su išoriniu laikmačiu arba atskira nuotolinio valdymo sistema.
22. Netransportuokite ir neneškite prietaiso, kol jis dar yra įkaitęs.
23. Prieš transportuodami, valydami ar sandėliuodami prietaisą, visada palaukite, kol jis visiškai atvės.
24. Nepalikite prietaiso be priežiūros, kai jis yra įkaitęs arba kai jis vis dar vėsta.
25. Naudojimo metu nelieskite prietaiso karštų dalių plikomis rankomis. Prietaiso naudojimo metu visada mėvėkite izoliuotas orkaitės pirštines arba virtuvės pirštines ir laikykite jį tik už tam skirtų rankenų. Atkreipkite dėmesį, kad išjungus prietaisą jis kurį laiką išlieka įkaitęs. Kitiems naudotojams aiškiai nurodykite galimus pavojus.
26. **ĮSPĖJIMAS- gaisro pavojus!** Neklijuokite prie prietaiso jokių pašalinių daiktų ir neuždenkite prietaiso kitais daiktais.



27. **ĮSPĖJIMAS- elektros smūgio pavojus!** Niekada nebandykite remontuoti prietaiso patys. Sugedus prietaisui, jo remontą gali atlikti tik kvalifikuotas specialistas.



28. **ĮSPĖJIMAS- nudegimų pavojus!** Įkaitęs paviršius. Naudojimo metu prietaisas įkaista. Paviršių temperatūra gali būti labai aukšta.



2.2 Elektros sauga

1. Patikrinkite, ar tinklo įtampa atitinka prietaiso gamyklinėje lentelėje nurodytus duomenis.
2. Užtikrinkite, kad elektros tinklo kištukas visada būtų lengvai pasiekiamas ir pasiekiamas. Jis naudojamas kaip atjungimo įtaisas. Visiškai atjungti prietaisą nuo elektros tinklo galima tik naudojant tinklo kištuką.
3. Venkite tinklo kabelio pažeidimų dėl sutraiškymo, užlenkimo ar užkliudymo aštriomis briaunomis ir saugokite jį nuo karštų paviršių ir atviros liepsnos.
4. Atkreipkite dėmesį į tai, kad prietaiso nebūtų galima patraukti žemyn už maitinimo laido. Nutieskite maitinimo laidą taip, kad nebūtų galima užkliūti už jo.
5. Jei nenaudojate prietaiso, perkūnijos metu, įvykus gedimui, prieš pildami ir prieš kiekvieną valymą ištraukite tinklo kištuką iš kištukinio lizdo.
6. Norėdami atjungti prietaisą nuo elektros tinklo, ištraukite tik patį kištuką. Netraukite už maitinimo laido.
7. Jei šio prietaiso maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, jo klientų aptarnavimo tarnyba arba panašią kvalifikaciją turintis asmuo, kad būtų išvengta pavojaus.
8. Nepanardinkite prietaiso pagrindinio įrenginio arba maitinimo kabelio į vandenį ar kitus skysčius.
9. Niekada nelieskite elektros prietaiso, jei jis įkrito į vandenį.
10. Niekada nelieskite tinklo kištuko drėgnomis rankomis.

11. Niekada nenaudokite maitinimo laido kaip rankenos.
12. Laikykite prietaisą ir maitinimo laidą atokiau nuo atviros liepsnos ir karštų paviršių.

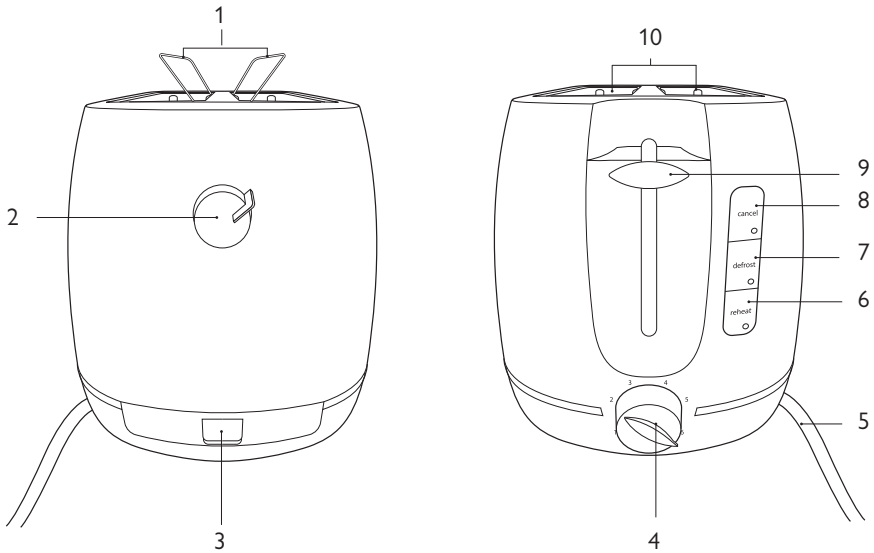
2.3 Pastatymo vieta

1. Prietaisą visada statykite ant lygaus, sauso, švaraus, stabilus ir neslystančio paviršiaus.
2. Pastatykite prietaisą taip, kad naudojimo metu susidariusi šiluma lengvai išsisklaidytų. Nestatykite prietaiso po pakabinama spinta arba kampe.
3. Prietaisą naudokite tik sausose patalpose, niekada nenaudokite lauke.
4. Laikykite prietaisą atokiau nuo šilumos šaltinių, pavyzdžiui, radiatorių, orkaitių ir kitų šilumą skleidžiančių prietaisų. Nestatykite prietaiso ant karštų viryklių (dujinių, elektrinių, anglimi kūrenamų viryklių ir pan.).
5. Siekiant užtikrinti pakankamą aušinimą, aplink prietaisą išlaikykite ne mažesnę kaip 10 cm atstumą.
6. Nestatykite prietaiso šalia elektros prietaisų, kurie sukuria stiprius magnetinius laukus (pvz., variklių, transformatorių).

3. Numatytas naudojimas

1. Prietaisas skirtas tik duonos gaminiams skrudinti.
2. Šis prietaisas skirtas tik buitiniam naudojimui. Jis netinka komerciniam naudojimui.
3. Prietaisas skirtas naudoti tik namų ūkyje ir sausose patalpose.
4. Nenaudokite prietaiso jokiais kitais tikslais. Bet koks kitoks naudojimas gali sugadinti prietaisą ir padaryti žalos turtui arba sužaloti asmenis.
5. Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės už žalą ar sužalojimus, atsiradusius dėl netinkamo naudojimo ar šios naudojimo instrukcijos nesilaikymo.

4. Valdymo elementai



1. Bandelių šildymo grotelės (integruotos)
2. Atlenkimo reguliatorius
3. Trupinių padėklas
4. Skrudinimo reguliatorius
5. Maitinimo laidas su tinklo kištuku
6. Pašildymo mygtukas
7. Atšildymo mygtukas
8. Sustabdymo mygtukas
9. Įjungimo svirtis
10. Skrudinimo lizdas, 2×

5. Naudojimo instrukcijos

5.1 Išpakavimas ir patikrinimas

1. Atsargiai išimkite prietaisą ir priedus iš pakuotės.
2. Patikrinkite, ar pakuotės turinys yra pilnas ir nepažeistas. Jei pakuotės turinys nepilnas arba pažeistas, nenaudokite prietaiso. Nedelsdami grąžinkite jį pardavėjui.
3. Jei norite šalinti pakuotės medžiagą, laikykitės teisės aktų reikalavimų.
4. Jei norite naudoti pakavimo medžiagą prietaisui pakuoti, siųsti ar kitaip transportuoti, išsaugokite ją. Laikykite ją taip, kad nekeltų potencialaus pavojaus.



ĮSPĖJIMAS- užspringimo pavojus! Pakavimo medžiaga nėra žaislas. Vaikai gali užspringti plastikiniais maišeliais, plėvele ir polistireno gabalėliais. Todėl visada laikykite pakuotės medžiagą atokiau nuo vaikų.

5.2 Pirmasis paleidimas



ĮSPĖJIMAS- pažeidimo pavojus! Įsitikinkite, kad prietaisas pastatytas ant stabilaus ir lygaus paviršiaus.

- Išvalykite prietaisą, kaip aprašyta skyriuje „Valymas ir priežiūra“.

5.3 Naudojimas



ĮSPĖJIMAS- gaisro pavojus! Niekada neuždenkite prietaiso ir bandelių šildymo grotelių naudojimo metu arba kai jis dar karštas (pvz., aliuminio folija).



ĮSPĖJIMAS- nudegimų pavojus! Nelieskite prietaiso naudojimo metu arba kai jis dar įkaitęs.



Nurodymas: Pirmą kartą naudojant gali atsirasti nedidelis kvapas. Tai visiškai normalu ir nėra defektas. Užtikrinkite pakankamą vėdinimą, pvz., atidarykite langą.

Duonos skrudinimas



Nurodymas: Paspauskite sustabdymo mygtuką, jei norite nutraukti skrudinimo procesą anksčiau laiko.

- Įkiškite tinklo kištuką į tinkamą kištukinį lizdą.
- Pasukite skrudinimo reguliatorių pagal laikrodžio rodyklę arba prieš laikrodžio rodyklę iki norimo skrudinimo laipsnio (1 pav.):

- 1 = labai šviesus apskrudimas
- 6 = labai tamsus apskrudimas (tinka tik didelėms tamsios duonos riekėms)

- Į kiekvieną skrudinimo lizdą įdėkite po vieną duonos riekelę.

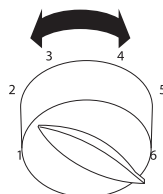
- Paspauskite įjungimo svirtį žemyn, kol pajusite, kad ji užsifiksuoja (2 pav). Užsideda sustabdymo mygtuko (CANCEL) lemputė.

- Kai tik pasiekiamas pasirinktas skrudinimo laipsnis, prietaisas automatiškai išsijungia. Pakeliamos skrudintos duonos riekelės.

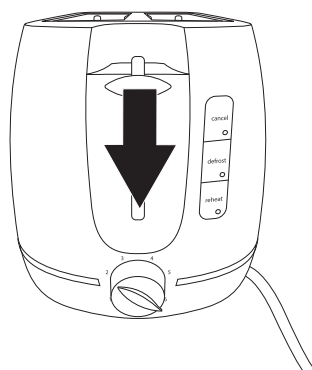
Sustabdymo mygtuko lemputė užgęsta.

- Ištraukite tinklo kištuką iš kištukinio lizdo.

1 pav.



2 pav.



Bandelių kepimas



Nurodymas: Apskrudimo laipsnis priklauso nuo bandelės dydžio ir šviežumo. Atkreipkite dėmesį į skrudinimą kepimo metu.

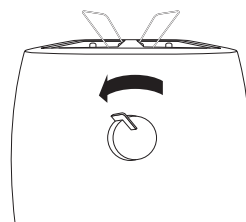
- Atlenkite integruotas bandelių šildymo groteles pasukdami atlenkimo reguliatorių prieš laikrodžio rodyklę (3 pav).

3 pav.

- Ant išskleistų bandelių šildymo grotelių uždėkite vieną ar dvi bandeles.

- Įkiškite tinklo kištuką į tinkamą kištukinį lizdą.

- Nustatykite skrudinimo reguliatorių ties norimu skrudinimo laipsniu (žr. skyrių „Duonos skrudinimas“).



5. Paspauskite įjungimo svirtį žemyn kol pajusite, kad ji užsifiksuoja. Sustabdymo mygtuko lemputė užsidega. Kai tik pasiekiamas pasirinktas skrudinimo laipsnis, prietaisas automatiškai išsijungia, o sustabdymo mygtuko lemputė užgessta.
6. Atsargiai apverskite bandeles ir pakartokite 5 veiksmą. Kai tik pasiekiamas pasirinktas skrudinimo laipsnis, prietaisas automatiškai išsijungia, o sustabdymo mygtuko lemputė užgessta.
7. Ištraukite tinklo kištuką iš kištukinio lizdo.
8. Po naudojimo ir atvėsimo atlenkite bandelių šildymo groteles atgal pasukdami atlenkimo reguliatorių pagal laikrodžio rodyklę.

Duonos gaminių pašildymas

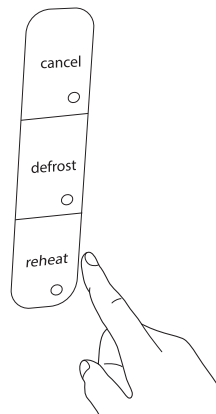


Nurodymas: Nustatytas skrudinimo laipsnis neturi įtakos šildymo trukmei.

Naudodami pakartotinio pašildymo funkciją galite pašildyti duonos gaminius jų neapkepdami, pavyzdžiui, kai jau paskrudinta duona vėl atvėsta.

1. Į skrudinimo lizdą įkiškite norimą duonos riekelę.
2. Įkiškite tinklo kištuką į tinkamą kištukinį lizdą.
3. Paspauskite įjungimo svirtį žemyn kol pajusite, kad ji užsifiksuoja. Sustabdymo mygtuko lemputė užsidega.
4. Paspauskite pašildymo mygtuką (4 pav.). Užsidega sustabdymo mygtukas ir pašildymo mygtukas.
5. Kai duona pašyla ir tampa traški, prietaisas automatiškai išsijungia. Pakeliamos pašildytos duonos riekelės. Užgessta sustabdymo mygtukas ir pašildymo mygtukas.
6. Ištraukite tinklo kištuką iš kištukinio lizdo.

4 pav.



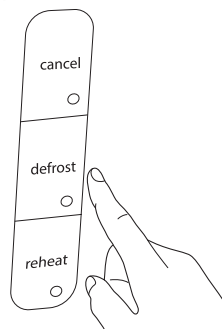
Šaldytos duonos skrudinimas



Nurodymas: Nuo skrudinamos duonos nuvalykite ledo perteklių ir jį nukrapštykite.

1. Nustatykite skrudinimo reguliatorių ties norimu skrudinimo laipsniu (žr. skyrių „Duonos skrudinimas“).
2. Į skrudinimo lizdą įkiškite duonos riekelę.
3. Įkiškite tinklo kištuką į tinkamą kištukinį lizdą.
4. Paspauskite įjungimo svirtį žemyn kol pajusite, kad ji užsifiksuoja.
Sustabdymo mygtuko lemputė užsidega.
5. Paspauskite atšildymo mygtuką (5 pav.).
Užsidega sustabdymo mygtukas ir atšildymo mygtukas.
6. Kai duona pašyla ir tampa traški, prietaisas automatiškai išsijungia. Pakeliamos skrudintos duonos riekelės.
Užgęsta sustabdymo mygtukas ir atšildymo mygtukas.
7. Ištraukite tinklo kištuką iš kištukinio lizdo.

5 pav.

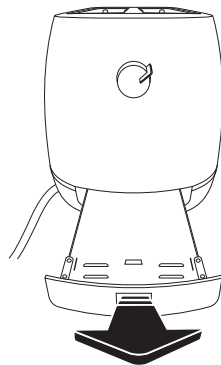


6. Valymas ir priežiūra

6.1 Valymas

1. Prieš valymą ištraukite maitinimo laidą iš kištukinio lizdo ir leiskite prietaisui visiškai atvėsti.
2. Ištraukite trupinių padėklą (6 pav.).
3. Ištuštinkite trupinių padėklą.
4. Išvalykite trupinių padėklą švelniu plovikliu ir minkšta kempine.
5. Kruopščiai išplaukite trupinių padėklą.
6. Palaukite, kol trupinių padėklas visiškai išdžius, ir iki galo įstumkite trupinių padėklą atgal į prietaisą.
7. Korpusą nuvalykite šiek tiek drėgna, minkšta šluoste.
8. Palaukite, kol visos dalys visiškai išdžius, prieš vėl naudodami,

6 pav.



sandėliuodami ar transportuodami prietaisą.

7. Laikymas ir transportavimas

1. Išvalykite prietaisą kaip aprašyta skyriuje „Valymas ir priežiūra“.
2. Visada laikykite švarų ir sausą prietaisą, pageidautina originalioje pakuotėje, sausoje ir švarioje, vaikams neprieinamoje vietoje.
3. Užtikrinkite, kad transportuojant prietaisas negalėtų nukristi ar apvirsti.
4. Saugokite prietaisą nuo smūgių ir vibracijos, ypač gabenant jį transporto priemonėmis.

8. Triukščių šalinimas

Prietaisas neveikia:

1. Ar prietaisas prijungtas prie elektros tinklo?
Prijunkite prietaisą prie maitinimo šaltinio.
2. Ar nesuveikė naudoto kištukinio lizdo saugiklis?
Patikrinkite kištukinio lizdo veikimą naudodami kitą prietaisą.



Nurodymas: Jei patikrinus pirmiau nurodytus punktus prietaisas vis dar neveikia, kreipkitės į techninės priežiūros tarnybą. Niekada nebandykite prietaiso remontuoti patys.

9. Utilizavimas

Utilizavimas

Kad nekontroliuojamas atliekų šalinimas nepadarytų žalos žmonių sveikatai ir aplinkai, gaminyje turi būti atsakingai perdirbamas, skatinant tvarumą ir antrinį medžiagų išteklių panaudojimą. Elektros prietaisų, baterijų ir akumuliatorių rūšiavimas ir perdirbimas apsaugo nuo neigiamo poveikio aplinkai ir žmonių sveikatai. Kiek įmanoma, venkite atliekų susidarymo iš senų elektros prietaisų ir baterijų, pvz., pirmenybę teikdami baterijoms, kurių eksploatavimo laikas ilgesnis arba įkraunamoms baterijoms. Venkite šiukšlinti viešąsias erdves, palikdami be priežiūros baterijas arba elektros ir elektroninę įrangą su baterijomis.



Toliau nurodyta, kaip teisingai išmesti šį gaminį.

Ši žyma nurodo, kad šio gaminio negalima išmesti su įprastomis buitinėmis atliekomis ES. Norėdami grąžinti naudotą prietaisą, naudokite grąžinimo ir surinkimo sistemas arba susisieki su pardavėju, iš kurio prekė buvo nupirkta.

10. Garantija

Džiaugiamės, kad nusprendėte įsigyti produktą iš mūsų įmonės ir tikimės, kad jums patiks naudotis mūsų aukštos kokybės produktu. Aukštą mūsų gaminių kokybę užtikrina griežta gamybos kontrolė. Tačiau tuo atveju, jei norite pateikti pagrįstą pretenziją, suteikiame garantiją toliau nurodytam laikotarpiui

3 metus

nuo pirkimo datos, laikantis šių sąlygų:

Ši garantija neturi įtakos jūsų, kaip vartotojo, įstatymų nustatytiems garantiniams reikalavimams prietaiso pardavėjui. Šioms teisėms mūsų gamintojo garantija neturi įtakos. Mūsų suteikta garantija galioja tik asmeniniam prietaiso naudojimui ir yra taikoma tik Vokietijos Federacinės Respublikos teritorijai.

Garantinis laikotarpis yra 3 metai nuo pirkimo datos.

VIVESS savo nuožiūra gali vykdyti garantinį aptarnavimą. Kitos pretenzijos neįtraukiamos. Jei turite klausimų apie **VIVESS** produktus, kreipkitės tiesiogiai į vietinį pardavėją.

Kad galėtų atlikti garantinę priežiūrą, mūsų aptarnavimo partneris reikalauja pirkimo įrodymo, kaip originalaus kvito arba pardavėjo atspausdinto grynųjų pinigų kvito. Prietaiso serijos numeris taip pat turi būti įskaitomas. Deja, negalime nemokamai atlikti garantinių paslaugų be jokių pirkimo įrodymų. Rekomenduojame pasilikti originalią pakuotę, kad būtų užtikrintas saugus prietaiso gabenimas esant garantijai.

Garantija laikoma negaliojančia:

- netinkamo naudojimo atveju
- jei prietaisas mechaniškai pažeidžiamas išorinio poveikio
- besidėvinčias dalis sugadinus transportuojant
- veikimo klaidų ir netinkamo naudojimo atveju
- pastačius prietaisą į šlapią vietą arba lauke
- dėl žalos, atsiradusios dėl jėgos, karo, vandens, žaibo, per didelės įtampos ir kitų priežasčių, nepatenkančių į **VIVESS** atsakomybę
- per didelio naudojimo atveju, ypač ne asmeninio naudojimo atveju
- jei nepaisoma vartotojo instrukcijų ir diegimo klaidų
- jei prietaisas neturi techninių defektų
- transporto ir kelionės išlaidoms, taip pat išlaidoms, patirtoms įrengiant ir išmontuojant prietaisą

Garantija neapima jokios vėlesnės mūsų atsakomybės, ypač jokios atsakomybės už žalą pačiam prietaisui ar patirtą dėl prietaiso praradimo iki remonto laiko (pvz., kelionės išlaidų, tvarkymo išlaidų ir pan.). Tačiau tai neapriboja ir nepanaikina mūsų įstatymų numatytos garantijos, ypač pagal Atsakomybės už produktą įstatymą.

Bet kokios mūsų teikiamos garantinės paslaugos nepratęsia 3 metų garantijos termino nuo pirkimo datos, taip pat ir dėl galimai pakeistų komponentų.

Linkime daug džiaugsmo naudojant naują prietaisą ir tikimės, kad kitas bus dar vienas VIVESS produktas.

Sadržaj

1. Pregled	79
2. Važne upute o sigurnosti	80
3. Namjenska uporaba	83
4. Upravljački elementi.....	84
5. Upute za rukovanje	85
6. Čišćenje i njega.....	88
7. Čuvanje i transport	89
8. Otklanjanje grešaka	89
9. Odlaganje.....	89
10. Jamstvo.....	90

1. Pregled

1.1 Tehnički podaci

Model	8159722
Mrežni ulaz	220–240 V~, 50/60 Hz
Ulazna snaga	730–870 W
Klasa zaštite	Klasa I
Proizvedeno za	REWE - Zentral GmbH, D-50603 Köln

1.2 Ikone

Važne napomene za vašu sigurnost posebno su označene. Obavezno se pridržavajte ovih mjera opreza kako biste izbjegli nesreće i oštećenja imovine.



UPOZORENJE – upozorava na opasnosti po zdravlje i ukazuje na potencijalne opasnosti od ozljeda.



UPOZORENJE – opasnost od strujnog udara!



UPOZORENJE – opasnost od požara!



Napomena: Ističe savjete i informacije.



Pročitajte upute za uporabu.



Ovaj simbol znači da je odgovarajući predmet prikladan za kontakt s hranom.





Samo za uporabu u suhim zatvorenim prostorima.

2. Važne upute o sigurnosti

2.1 Opće upute o sigurnosti

1. Prije prve uporabe dobro pročitajte ovu uputu za uporabu. Ona sadrži važne informacije za vašu sigurnost te za uporabu i održavanje uređaja. Uputu spremite za buduću referencu i predajte je zajedno s uređajem.
2. Poštujte sva upozorenja na uređaju i u ovoj uputi za uporabu.
3. Uređaj upotrebljavajte samo za predviđenu namjenu.
4. Neodgovarajuća uporaba dovodi do opasnosti. Ako uređaj ne upotrebljavate namjenski ili njime nepravilno rukujete, ne preuzima se odgovornost za tako nastalu štetu.
5. Uporaba pribora ili dijelova uređaja koje proizvođač nije izričito preporučio može uzrokovati ozljede ili oštećenja i rezultirati gubitkom jamstva.
6. Ovaj uređaj mogu upotrebljavati djeca s 8 i više godina i osobe smanjenih fizičkih, senzornih ili mentalnih sposobnosti ili osobe s nedostatnim iskustvom i znanjem ako su pod nadzorom ili su poučene o sigurnoj uporabi uređaja i ako razumiju opasnosti koje su povezane s uporabom.
7. Održavanje i čišćenje ne smiju obavljati djeca, osim ako imaju 8 ili više godina i ako su pod nadzorom.
8. Uređaj i pripadajući kabel držite podalje od djece mlađe od 8 godina.
9. Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
10. Uređaj upotrebljavajte samo ako je potpuno i pravilno montiran.
11. Upute o čišćenju površina koje dolaze u dodir s prehrambenim proizvodima potražite u poglavlju „Čišćenje i njega“.
12. Redovito čistite uređaj i uklanjajte krušne mrvice.
13. Uređaj nikad ne upotrebljavajte u blizini zavjesa, zidova, ispod ormara ili u blizini drugih zapaljivih materijala.

14. Uređaj upotrebljavajte na lako dostupnoj, ravnoj, suhoj i stabilnoj radnoj površini. Ne stavljajte ga na površinu koja se može jako zagrijati, kao što je ploča štednjaka, niti blizu plinskog štednjaka.
15. Uređaj ne upotrebljavajte u okolini s lako zapaljivim plinovima ili tamo gdje je izložen ekstremnim temperaturama, vodi ili jako vlažnom zraku.
16. Uređaj ne postavljajte na rub radne površine.
17. U kućište uređaja ne stavljajte nikakve predmete.
18. Uređaj ne upotrebljavajte ako ne radi pravilno ili ako je pao, ako je oštećen ili je pao u vodu. Uređaj donesite u servisni centar radi pregleda i popravka.
19. Ne mijenjajte uređaj.
20. Uređaj je namijenjen samo za privatnu uporabu u kućanstvu.
21. Uređaj ne upotrebljavajte s vanjskim timerom ili zasebnim sustavom za daljinsko upravljanje.
22. Uređaj ne prevozite niti nosite dok je još vruć.
23. Prije prijevoza, čišćenja ili skladištenja uvijek pustite da se uređaj potpuno ohladi.
24. Proizvod ne ostavljajte bez nadzora dok se zagrijava ili dok se još hladi.
25. Vruće dijelove proizvoda za vrijeme rada ne dodirujte golim rukama. Kad upotrebljavate proizvod, uvijek se služite izoliranim rukavicama za pećnicu ili tekstilnim držačima za lonce i držite ih samo na za to predviđenim ručkama. Imajte na umu da je proizvod još uvijek vruć neko vrijeme nakon isključivanja. Druge korisnike jasno upozorite na opasnosti.
26. **UPOZORENJE – opasnost od požara!** Na uređaj ne lijepite strana tijela i ne prekrivajte ga drugim predmetima. 
27. **UPOZORENJE – opasnost od strujnog udara!** Nikada ne pokušavajte sami popraviti uređaj. U slučaju kvara popravak uređaja povjerite samo kvalificiranom stručnjaku. 

28. **UPOZORENJE - opasnost od opekotina!** Vruća površina. Uređaj se zagrijava tijekom rada. Temperatura površina može biti vrlo visoka.



2.2 Električna sigurnost

1. Provjerite odgovara li strujni napon specifikacijama na natpisnoj pločici uređaja.
2. Pazite da strujni utikač uvijek bude lako dostupan. On služi za odvajanje od struje. Samo strujnim utikačem uređaj se može potpuno odvojiti od strujne mreže.
3. Spriječite oštećenje strujnog kabela prignječenjem, savijanjem ili struganjem o oštre rubove i držite ga podalje od vrućih površina i otvorenog plamena.
4. Pazite da uređaj ne može pasti povlačenjem za strujni kabel. Strujni kabel postavite tako da se preko njega ne može spotaknuti.
5. Strujni utikač izvucite iz utičnice kad se ne upotrebljava, za vrijeme nevremena, u slučaju smetnji u radu, prije punjenja i prije svakog čišćenja.
6. Kako biste uređaj odvojili od napajanja strujom, strujni utikač izvlačite samo za sam utikač. Ne povlačite za strujni kabel.
7. Ako je strujni kabel ovog uređaja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač ili njegova servisna služba ili slično kvalificirana osoba kako bi se izbjegle opasnosti.
8. Glavnu jedinicu uređaja i strujni kabel ne uranjajte u vodu ili druge tekućine.
9. Nikada ne hvatajte električni uređaj ako je pao u vodu.
10. Strujni utikač nikad ne dodirujte mokrim rukama.
11. Strujni kabel nikad ne upotrebljavajte za nošenje.
12. Uređaj i strujni kabel držite podalje od otvorene vatre i vrućih površina.

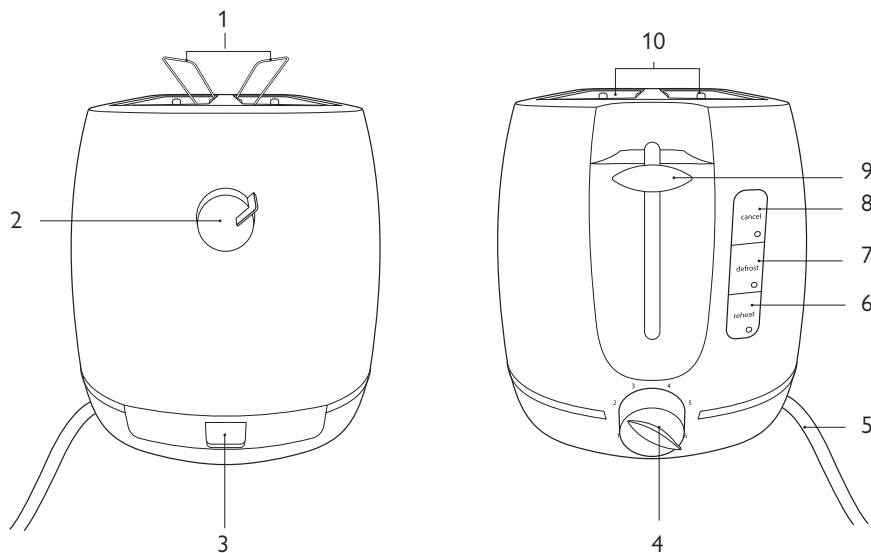
2.3 Mjesto postavljanja

1. Uređaj uvijek postavljajte na ravnu, suhu, čistu, stabilnu i neklizavu površinu.
2. Uređaj postavite tako da se nastala toplina tijekom uporabe može dobro odvesti. Uređaj ne postavljajte ispod visećeg elementa ili u kut.
3. Uređaj upotrebljavajte samo u suhim zatvorenim prostorima, nikada na otvorenom.
4. Uređaj držite podalje od izvora topline kao što su radijatori, peći i drugi uređaji koji stvaraju toplinu. Uređaj ne stavljajte na ploče za kuhanje (štednjaci na plin, struju, ugljen itd.).
5. Oko uređaja održavajte razmak od najmanje 10 cm kako biste osigurali dovoljno hlađenje.
6. Uređaj ne postavljajte blizu električnih uređaja koji stvaraju jaka magnetska polja (npr. motori, transformatori).

3. Namjenska uporaba

1. Uređaj je namijenjen isključivo za tostiranje krušnih proizvoda.
2. Ovaj je uređaj namijenjen samo za kućnu uporabu. Nije prikladan za komercijalnu uporabu.
3. Uređaj je predviđen samo za kućnu uporabu u suhim zatvorenim prostorijama.
4. Uređaj ne upotrebljavajte ni u koju drugu svrhu. Svaka drugačija uporaba može dovesti do oštećenja uređaja te do materijalne i ljudske štete.
5. Proizvođač ne preuzima odgovornost za oštećenja ili ozljede uzrokovane nenamjenskom uporabom ili nepoštovanjem ove upute za uporabu.

4. Upravljački elementi



1. Nastavak za peciva (integriran)
2. Kotačić za otklapanje
3. Ladica za mrvice
4. Regulator zapečenosti
5. Strujni kabel s utikačem
6. Gumb za zagrijavanje
7. Gumb za odmrzavanje
8. Gumb za zaustavljanje
9. Ručica za uključivanje
10. Otvor za pečenje, 2×

5. Upute za rukovanje

5.1 Raspakiravanje i provjera

1. Uređaj i pribor pažljivo izvadite iz pakiranja.
2. Provjerite je li sadržaj pakiranja potpun i neoštećen. Ako je sadržaj pakiranja nepotpun ili oštećen, ne uključujte uređaj. Odmah ga vratite trgovcu.
3. Ako želite zbrinuti ambalažni materijal, poštujujte zakonske odredbe.
4. Sačuvajte ambalažni materijal ako uređaj želite zapakirati, poslati ili drugačije transportirati. Čuvajte ga tako da ne predstavlja opasnost.



UPOZORENJE – opasnost od gušenja! Ambalažni materijal nije igračka. Djeca se mogu ugušiti plastičnim vrećicama, folijama i komadićima stiropora. Stoga ambalažni materijal uvijek držite podalje od djece.

5.2 Prvo pokretanje



UPOZORENJE – opasnost od oštećenja! Uvjerite se da je uređaj postavljen na stabilnu i ravnu površinu.

- Uređaj očistite kako je opisano u poglavlju „Čišćenje i njega“.

5.3 Rukovanje



UPOZORENJE – opasnost od požara! Proizvod i nastavak za peciva nikad ne pokrivate (npr. aluminijskom folijom) za vrijeme uporabe ili dok je proizvod još vruć od uporabe.



UPOZORENJE - opasnost od opekotina! Ne dirajte proizvod tijekom uporabe ili ako je još vruć od uporabe.



Napomena: Tijekom prve uporabe može se osjetiti blagi miris. To je potpuno normalno i nije kvar. Osigurajte odgovarajuću ventilaciju, npr. otvorenim prozorom.

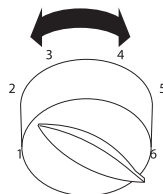
Tostiranje krušnih proizvoda



Napomena: Pritisnite gumb za zaustavljanje ako želite ranije završiti tostiranje.

1. Strujni utikač utaknite u odgovarajuću utičnicu.
2. Regulator zapečenosti okrenite u smjeru kazaljke na satu ili u smjeru suprotnom od kazaljke na satu do željenog stupnja zapečenosti (sl. 1):

sl. 1

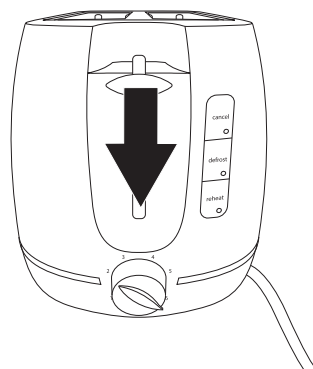


- 1 = slabo zapečeno
- 6 = jako zapečeno (prikladno samo za velike kriške tamnog kruha)

3. U svaki otvor za pečenje stavite po jedan krušni proizvod.

sl. 2

4. Ručicu za uključivanje pritisnite prema dolje dok se osjetno ne uglavi (sl. 2).
Svjetli svjetlo gumba za zaustavljanje (Cancel).



5. Čim se dosegne odabrani stupanj zapečenosti, uređaj se automatski isključuje. Tostirani krušni proizvod iskače.

Isključuje se svjetlo gumba za zaustavljanje.

6. Strujni utikač izvucite iz utičnice.

Podgrijavanje peciva



Napomena: Stupanj zapečenosti ovisi o veličini i svježini peciva. Za vrijeme pečenja pazite na zapečenost.

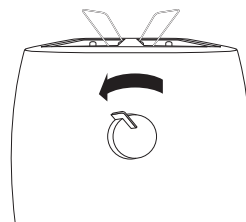
1. Integrirani nastavak za peciva otklopite okretanjem kotačića za otklapanje u smjeru suprotnom od kazaljke na satu (sl. 3).

sl. 3

2. Jedno ili dva peciva stavite na otklopljeni nastavak za peciva.

3. Strujni utikač utaknite u odgovarajuću utičnicu.

4. Regulator zapečenosti postavite na željeni stupanj zapečenosti (pogledajte poglavlje „Tostiranje krušnih proizvoda“).



5. Ručicu za uključivanje pritisnite prema dolje dok se osjetno ne uglavi.
Svijetli svjetlo gumba za zaustavljanje.
Čim se dosegne odabrani stupanj zapečenosti, proizvod se automatski isključuje i isključuje se svjetlo gumba za zaustavljanje.
6. Pažljivo okrenite peciva i ponovite 5. korak.
Čim se dosegne odabrani stupanj zapečenosti, uređaj se automatski isključuje i isključuje se svjetlo gumba za zaustavljanje.
7. Strujni utikač izvucite iz utičnice.
8. Nastavak za peciva nakon uporabe i hlađenja zaklopite okretanjem kotačića za otklapanje u smjeru kazaljke na satu.

Zagrijavanje krušnih proizvoda

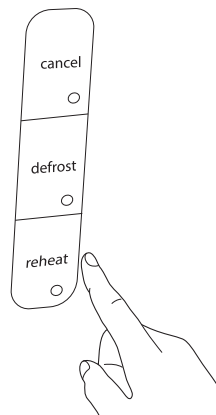


Napomena: Odabrani stupanj zapečenosti ne utječe na trajanje zagrijavanja.

Funkcija zagrijavanja omogućuje zagrijavanje krušnih proizvoda bez pečenja, npr. kad se tostirani kruh već ohladi.

sl. 4

1. Željeni krušni proizvod stavite u otvor za pečenje.
2. Strujni utikač utaknite u odgovarajuću utičnicu.
3. Ručicu za uključivanje pritisnite prema dolje dok se osjetno ne uglavi.
Svijetli svjetlo gumba za zaustavljanje.
4. Pritisnite gumb za zagrijavanje (sl. 4).
Svijetle svjetla gumba za zaustavljanje i gumba za zagrijavanje.
5. Kada je kruh topao i hrskav, uređaj se automatski isključuje. Zagrijani krušni proizvodi iskaču.
Isključuju se svjetla gumba za zaustavljanje i gumba za zagrijavanje.
6. Strujni utikač izvucite iz utičnice.



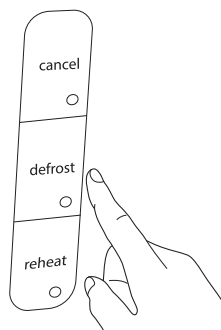
Tostiranje zamrznutih krušnih proizvoda



Napomena: Otresite i ostružite višak leda s krušnog proizvoda koji se tostira.

1. Regulator zapečenosti postavite na željeni stupanj zapečenosti (pogledajte poglavlje „Tostiranje krušnih proizvoda“).
2. Krušni proizvod stavite u otvor za pečenje.
3. Strujni utikač utaknite u odgovarajuću utičnicu.
4. Ručicu za uključivanje pritisnite prema dolje dok se osjetno ne uglavi.
Svijetli svjetlo gumba za zaustavljanje.
5. Pritisnite gumb za odmrzavanje (sl. 5).
Svijetle svjetla gumba za zaustavljanje i gumba za odmrzavanje.
6. Kada je kruh topao i hrskav, uređaj se automatski isključuje. Tostirani krušni proizvod iskače.
Isključuju se svjetla gumba za zaustavljanje i gumba za odmrzavanje.
7. Strujni utikač izvucite iz utičnice.

sl. 5

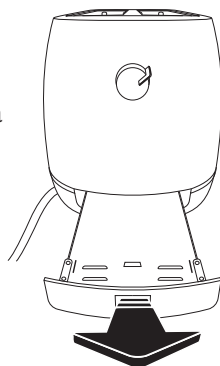


6. Čišćenje i njega

6.1 Čišćenje

1. Strujni kabel izvucite iz utičnice i uređaj prije čišćenja pustite da se potpuno ohladi.
2. Izvucite ladicu za mrvice (sl. 6).
3. Ispraznite ladicu za mrvice.
4. Ladicu za mrvice očistite blagim sredstvom za pranje posuđa i mekom spužvom.
5. Temeljito isperite ladicu za mrvice.
6. Ladicu za mrvice pustite da se potpuno osuši, a zatim je gurnite do kraja u uređaj.
7. Kućište očistite brisanjem lagano navlaženom mekom krpom.

sl. 6



8. Prije ponovne uporabe, skladištenja ili prijevoza uređaja pustite da se svi dijelovi potpuno osuše.

7. Čuvanje i transport

1. Uređaj očistite kako je opisano u poglavlju „Čišćenje i njega“.
2. Čist i suh uređaj uvijek čuvajte na čistom i suhom mjestu izvan dohvata djece, po mogućnosti u originalnom pakiranju.
3. Pobrinite se da uređaj tijekom transporta ne može pasti ili se prevrnuti.
4. Uređaj zaštitite od udaraca i vibracija, posebno kad se prevozi u vozilima.

8. Otklanjanje grešaka

Uređaj ne radi:

1. Je li uređaj spojen sa strujom?
Spojite uređaj sa strujom.
2. Je li se aktivirao osigurač korištene utičnice?
Provjerite rad utičnice drugim uređajem.



Napomena: Obratite se servisu ako uređaj ne radi niti nakon što ste provjerili gornje točke. Ne pokušavajte sami popraviti uređaj.

9. Odlaganje

Odlaganje

Kako bi se osiguralo da nekontrolirano odlaganje otpada ne šteti zdravlju ljudi i okolišu, reciklirajte proizvod na odgovoran način, promičući održivu ponovnu uporabu materijalnih resursa. Odvojenim prikupljanjem i recikliranjem otpadnih električnih uređaja, baterija i akumulatora žele se izbjeći negativni učinci na okoliš i zdravlje ljudi. Izbjegavajte što je više moguće stvaranje otpada od starih električnih uređaja i baterija, npr. davanjem prednosti baterijama s duljim vijekom trajanja ili punjivim baterijama. Izbjegavajte bacanje otpada u javne prostore tako što nećete ostavljati neoprezno baterije ili električnu i elektroničku opremu koja sadrži baterije.



Ispravno odlaganje ovog proizvoda:

Ova oznaka označava da se elektronički uređaji ne smiju odlagati s uobičajenim kućnim otpadom u EU. Rabite sustave povrata i prikupljanja u svojoj zajednici ili se obratite prodavaču kod kojeg je proizvod kupljen.

10. Jamstvo

Drago nam je što ste odlučili kupiti proizvod naše tvrtke i želimo vam puno zabave i veselja uz ovaj visokokvalitetni proizvod. Naša stroga kontrola proizvodnje osigurava visoku kvalitetu naših uređaja. U slučaju da ipak imate opravdanu reklamaciju, dajemo vam jamstvo u trajanju od 3 godine od datuma kupnje prema sljedećim uvjetima:

Ovo jamstvo ne utječe na vaša zakonska jamstvena potraživanja kao potrošača prema prodavatelju uređaja. Ova prava nisu ograničena jamstvom proizvođača koje dajemo.

Jamstvo koje dajemo vrijedi samo za privatnu upotrebu uređaja i ograničeno je na područje Republike Hrvatske.

Jamstveni rok iznosi 3 godine od datuma kupnje.

VIVESS odlučuje kako će se ispuniti jamstvo.

Daljnji su zahtjevi isključeni. Ako imate pitanja o proizvodima tvrtke **VIVESS**, obratite se izravno trgovini u kojoj ste kupili proizvod. Da bi se jamstvo moglo ispuniti, zaposleniku u trgovini obavezno morate predložiti dokaz o kupnji, bilo u obliku originalne fakture ili računa koji ste dobili na blagajni trgovine. Nadalje, serijski broj na uređaju mora biti čitljiv.

Nažalost, ne možemo pružiti besplatne usluge jamstva bez dokaza o kupnji.

Preporučujemo da sačuvate originalnu ambalažu kako biste osigurali siguran transport uređaja u slučaju jamstvenog zahtjeva.

Popravke u jamstvenom roku smije vršiti isključivo tvrtka tsc technical customer solutions GmbH & Co. KG ili ugovorne radionice koje je tvrtka ovlastila. U slučaju popravaka koje obavljate sami ili u drugim radionicama, svi jamstveni zahtjevi postaju nevažeći i ne postoji pravo na naknadu.

Jamstvo se gubi u sljedećim slučajevima:

- nestručno rukovanje
- mehaničko oštećenje uređaja izvana
- štete pri transportu za potrošne dijelove
- greške u rukovanju i nenamjenska upotreba
- postavljanje uređaja u vlažnim prostorijama ili vani
- štete nastale zbog više sile, rata, poplave, udara munje, Prenapona i drugih razloga na koje **VIVESS** ne može utjecati
- prekomjerna upotreba, posebice ako namjena nije bila samo privatna

- nepridržavanje uputa za upotrebu i grešaka pri ugradnji
- ako uređaj nema tehnički kvar
- troškovi nastali pri transportu i prijevozu, te prilikom montaže i demontaže uređaja

Jamstvo ne uključuje nikakvu daljnju odgovornost s naše strane, posebice nikakvu odgovornost za štetu koja nije nastala na samom uređaju ili koja je uzrokovana kvarom uređaja prije popravka (npr. putni troškovi, troškovi rukovanja itd.).

Međutim, to ne ograničava niti isključuje našu pravnu odgovornost, posebice u skladu sa Zakonom o odgovornosti za proizvode.

Jamstvo koje ispunimo ne produžuju jamstveni rok od 3 godine od datuma kupnje, čak ni u pogledu zamijenjenih komponenti.

Želimo vam puno zabave s novim uređajem i nadamo se da će i vaš sljedeći proizvod biti proizvod tvrtke VIVESS.

VIVESS

REWE - Zentral GmbH • D-50603 Köln

info-produkt@rewe-group.com

TOASTER • NAN 8159722 • 8159722182025